

GV

461

.L4

# EJERCICIOS GIMNÁSTICOS

ESCOGIDOS POR

HENRY ROWAN LEMLY,

OFICIAL DE ARTILLERÍA DEL EJÉRCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA,  
EX-DIRECTOR JEFE DE ESTUDIOS Y EX-COMANDANTE DE CADETES  
DE LA ESCUELA DE INGENIERÍA CIVIL Y MILITAR DE  
LOS ESTADOS UNIDOS DE COLOMBIA

---

NUEVA YORK  
D. APPLETON Y COMPAÑÍA  
1, 3, Y 5 BOND STREET  
1884



Class GV461

Book .L4

MILI

SECT

SHE

of ... and ...

LATIN AMERICA

General?





# EJERCICIOS GIMNÁSTICOS

ESCOGIDOS POR

HENRY ROWAN LEMLY,

OFICIAL DE ARTILLERÍA DEL EJÉRCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA  
Y EX-DIRECTOR JEFE DE ESTUDIOS Y EX-COMANDANTE DE CADETES  
DE LA ESCUELA DE INGENIERÍA CIVIL Y MILITAR DE  
LOS ESTADOS UNIDOS DE COLOMBIA

NUEVA YORK

D. APPLETON Y COMPAÑÍA

1, 3, y 5 BOND STREET

1884

*Excmo. Sr. Ministro*  
GV461  
. L4

JOSÉ EUSEBIO OTÁLORA,  
*Presidente de los Estados Unidos de Colombia,*

HACE SABER:

Que el señor Henrique Rowan Lemly, ocurrió al Poder Ejecutivo, solicitando privilegio exclusivo para publicar y vender una obra de su propiedad, cuyo título, que ha depositado en la Gobernación del Estado Soberano de Cundinamarca, prestando el juramento requerido por la ley, es como sigue:

*“Ejercicios Gimnásticos.”*

Por lo tanto, en uso de la atribución que le confiere el artículo 66 de la Constitución, pone, mediante la presente, al expresado señor Henrique Rowan Lemly, en posesión del privilegio por el término de quince años, de conformidad con la Ley 1ª, Parte 1ª, Tratado 3º de la Recopilación Granadina, “que asegura por cierto tiempo la propiedad de las producciones literarias y algunas otras.”

Dada en Bogotá, á dos de Julio de mil ochocientos ochenta y tres.

(L. S.)

JOSÉ E. OTÁLORA.

El Secretario de Fomento,

MANUEL LAZA GRAU.

T. Sch. 3, Mar. 34.

AL  
CUERPO DE CADETES  
DEDICO  
ESTA MODESTA OBRA



## DOS PALABRAS.

HE observado que, en lo general, son muy pocos los ejercicios físicos que se hacen practicar en la América latina á los jóvenes de uno y otro sexo, no obstante ser universalmente reconocida su importancia, por la beneficiosa influencia que ejercen en todas las facultades ; y aunque al arreglar esta obra tuve en mira proporcionar á los cadetes de la Escuela Militar de Colombia las instrucciones necesarias para la ejecución de ciertos ejercicios físicos, he creído conveniente publicarla, confiado en que será acogida por todos los padres de familia é institutores que deseen asegurar á los niños un cuerpo bello, sano, fuerte y ágil.

Me he contraído á explicar tan sólo los movimientos más útiles y más sencillos de cada clase ; pero éstos bastarán para el objeto, siempre que se practiquen debidamente.

Los aparatos necesarios son de muy poco costo.

H. R. L.



## INSTRUCCIONES GENERALES.

LA cultura física debe ser progresiva como la mental ; y para esto se harán los ejercicios con frecuencia y regularidad. Al principio no se usarán palanquetas ó mazas muy pesadas, ni se tratará de ejecutar movimientos repentinos, violentos ó difíciles. Si se siente mucho cansancio, debe descansar. Lo esencial es que la fuerza sea empleada con brevedad y energía : el objeto no es gastar la vitalidad, sino reforzarla. Debe procurarse ejecutar todos los movimientos con desenvoltura.

Para los ejercicios, son indispensables :

- 1º. Espacio amplio ;
- 2º. Luz abundante ;
- 3º. Aire puro.

### VESTIDO.

El vestido debe usarse holgado á fin de no entorpecer el movimiento de los brazos. El pecho necesita espacio suficiente para dilatarse. Los hombres pueden hacer los ejercicios en cuerpo de camisa, remangadas las mangas y se recomienda usen siempre faja ó cinturón ; las mujeres y los niños deben tener traje especial.

## HORAS DE EJERCICIO.

Diariamente, veinte minutos, inmediatamente después de un baño frío, al levantarse ; y unos diez minutos, antes de acostarse. Éstas son las horas más apropiadas para hacer ejercicios ; pero será muy conveniente practicarlos una que otra vez durante el día, si las circunstancias lo permiten.

## POSICIÓN.

El cuerpo debe estar recto ; el pecho bien adelantado, de tal modo que se pueda respirar largamente, dilatando los pulmones ; los dos hombros á una misma altura ; los brazos pendientes con naturalidad ; los codos cerca del cuerpo ; ambos talones en una misma línea y unidos, y los piés vueltos igualmente hacia afuera, formando un ángulo de sesenta grados, poco más ó menos : esto cuando los ejercicios lo permitan y no se dé regla especial.

## EJERCICIOS PARA EL DESARROLLO Y AGILIDAD DEL CUERPO.\*

EJERCICIO 1º.—Se llevarán los brazos hacia el frente horizontalmente, con las manos extendidas, vueltas las palmas hacia arriba y los dedos pequeños de una y otra en contacto. (*Dos.*) Se levantarán las manos en dirección circular sobre la cabeza, unidos los extremos de los dedos correspondientes á una y otra, de modo que toquen la coronilla y que los dedos pulgares estén hacia atrás, los hombros sumidos y los codos muy hacia atrás. (*Tres.*) Se extenderán los brazos hacia arriba en toda su longitud, tocándose las palmas de las manos entre sí. Hecho esto, se llevarán oblicuamente bien hacia atrás, y se dejarán caer poco á poco á la posición primitiva.

EJERCICIO 2º.—Se levantarán los brazos lateralmente y en toda su longitud sobre la cabeza, hasta que las manos se toquen ; éstas estarán extendidas, con las palmas hacia el frente y los dedos hacia arriba, los pulgares entrelazados, el de la mano derecha al frente ; los hombros echados hacia atrás. (*Dos.*) Se inclinará el cuerpo hacia adelante hasta que las manos, si fuere posible, toquen

\* Se reproducen aquí con permiso de los traductores de la *Táctica de Infantería* del General E. Upton.

el suelo, sin plegar los brazos ni las piernas. (*Tres.*) Se volverá á tomar la posición primitiva.

EJERCICIO 3°.—Se extenderán los brazos hacia el frente horizontalmente, tocándose las palmas de las manos. (*Dos.*) Se llevarán bien hacia atrás los brazos extendidos, inclinándolos ligeramente hacia abajo; al mismo tiempo se levantará el cuerpo alzando los talones. (*Tres.*) Se volverá á tomar la posición primitiva.

Los movimientos que forman las partes primera y segunda de este ejercicio, se ejecutarán continuados y con rapidez, hasta que, si fuere posible, se toquen las manos por la parte exterior detrás del cuerpo.

EJERCICIO 4°.—Se levantarán los brazos hasta que queden horizontales lateralmente, con las palmas de las manos hacia arriba. (*Dos.*) Se moverán los brazos circularmente de adelante hacia atrás, llevándolos bien hacia arriba y atrás. (*Tres.*) Se volverá á la posición primitiva.

Se ejecutará, continuada y con rapidez, la segunda parte de este ejercicio.

Tan pronto como se comprendan bien todos estos ejercicios, se los ejecutará continuados, sin separar sus partes por números.

LAS PALANQUETAS \*

\* M. Bornstein.



## LAS PALANQUETAS.

ÉSTAS son indudablemente iguales si no superiores á cualquier otro aparato de ejercicio físico, y se consiguen con facilidad.

Generalmente se hacen de fierro colado con peso de cinco á diez libras ; para el uso de las mujeres y los niños, se construyen de madera torneada, con peso de tres á cinco libras.

Los ejercicios ejecutados con ellas por clases se prestan á muy graciosas combinaciones al compás de la música.

## PRIMERA POSICIÓN.

(*Lámina 1ª.*) Se agarrarán las palanquetas con firmeza, una en cada mano, las palmas vueltas hacia adentro y cerca del cuadril, los brazos extendidos, el cuerpo recto y firme, los piés un tanto separados ; se respirará frecuentemente y se harán los movimientos con viveza y elasticidad.

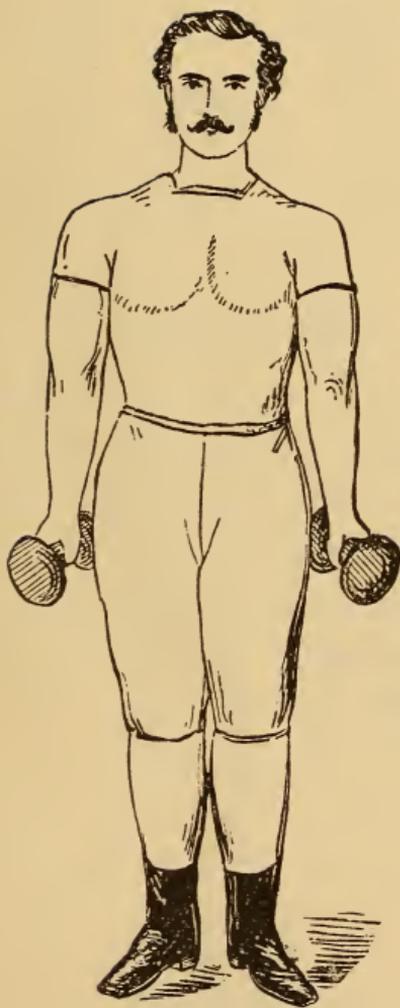


Lámina 1ª.

## PRIMER EJERCICIO.

(*Lámina 2<sup>a</sup>.*) Se llevarán las palanquetas bien al frente del pecho, y en seguida se levantarán sobre la cabeza hasta donde alcancen los brazos, volviendo luego á la posición anterior. Se repetirá dicho movimiento con ambas palanquetas ó alternativamente, y se volverá á la posición ya explicada ó bien á la primera.



Lámina 2<sup>a</sup>.

## SEGUNDO EJERCICIO.

(*Lámina 3<sup>a</sup>.*) Se levantarán las palanquetas hasta la parte interior del nacimiento de los hombros ; se bajarán hasta la primera posición, y se repetirá tantas veces como sea posible este movimiento, el cual es muy provechoso para el desarrollo de los brazos y de las muñecas.

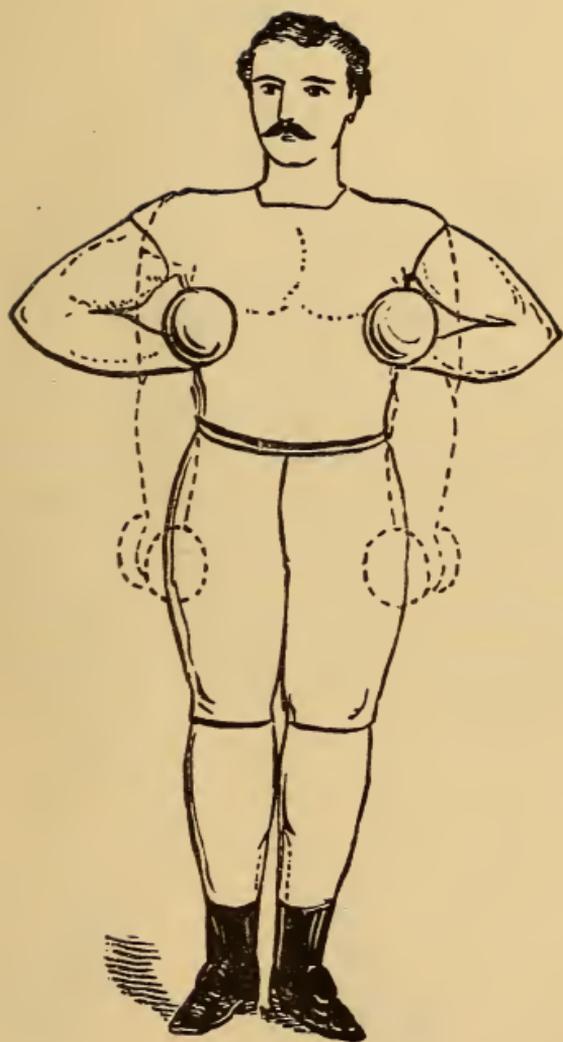


Lámina 3ª.

## TERCER EJERCICIO.

(*Lámina 4<sup>a</sup>.*) Se tomará una posición firme como la del pugilato, y se avanzarán los brazos con fuerza y viveza alternativamente, pero sin violencia, repitiendo como antes este movimiento, tantas veces como sea posible. Este ejercicio facilita la circulación de la sangre, y evita la torpeza que proviene de la inactividad.



Lámina 4ª.

## CUARTO EJERCICIO.

(*Lámina 5ª.*) Se tomará una posición bien recta y se llevarán las palanquetas contra el pecho, inspirando largamente y conteniendo la respiración hasta donde sea posible. Se avanzarán los brazos y se retirarán con fuerza, como para hacerse tocar los codos por detrás, continuando así todas las veces que se pueda. Este movimiento es muy útil para los pulmones.

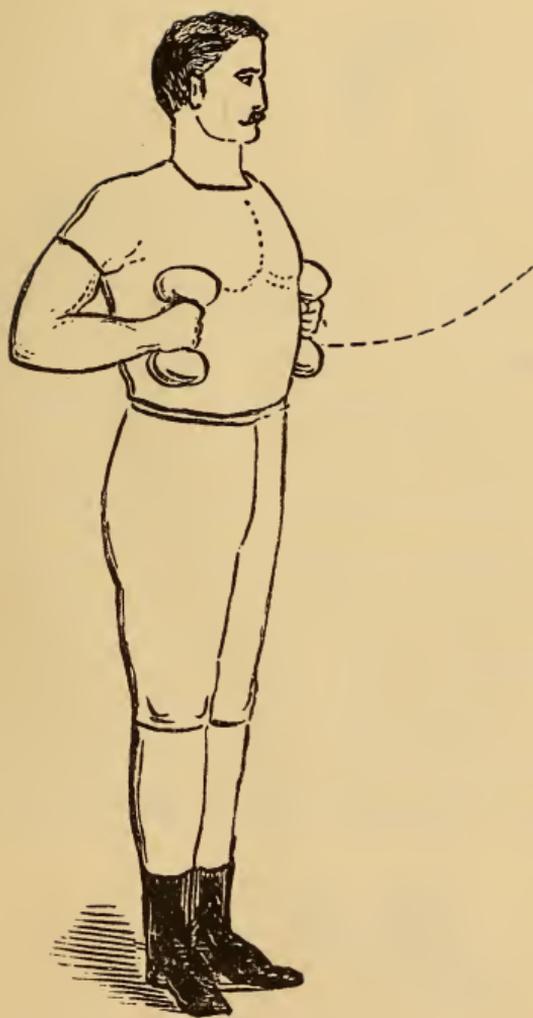


Lámina 5ª.

## QUINTO EJERCICIO.

(*Lámina 6<sup>a</sup>.*) Se extenderán los brazos horizontalmente, en toda su longitud, hacia el frente, tocándose las palanquetas; manteniéndolos á la altura de los hombros, se llevarán hacia atrás, describiendo en el espacio un semi-círculo; y conservándolos siempre extendidos, se tratará de tocar las palanquetas por detrás. Se repetirá este movimiento varias veces. Con constancia se conseguirá, en poco tiempo, tocar las palanquetas por detrás, con tanta facilidad como al frente. Este ejercicio contribuye poderosamente á dilatar el pecho.



Lámina 6<sup>a</sup>.

## SEXTO EJERCICIO.

(*Lámina 7<sup>a</sup>.*) Colocadas las palanquetas en el suelo entre los piés, manteniendo éstos separados, se las levantará hasta ponerlas sobre la cabeza, extendiendo en toda su longitud los brazos, é inclinando el cuerpo hacia atrás cuanto sea posible. Se repetirá varias veces este movimiento, el cual es muy conveniente para enderezar los hombros y la espalda.



Lámina 7ª.

## SÉPTIMO EJERCICIO.

(*Lámina 8ª.*) Se levantarán las palanquetas lateralmente con lentitud, y manteniendo los brazos extendidos, se hará que al colocarlos en toda su longitud sobre la cabeza, se toquen, tanto las palanquetas como la parte posterior de las manos. De esta posición se volverá á la primera, repetidas veces. Este movimiento es algo difícil, y se considera como buena prueba de fuerza.

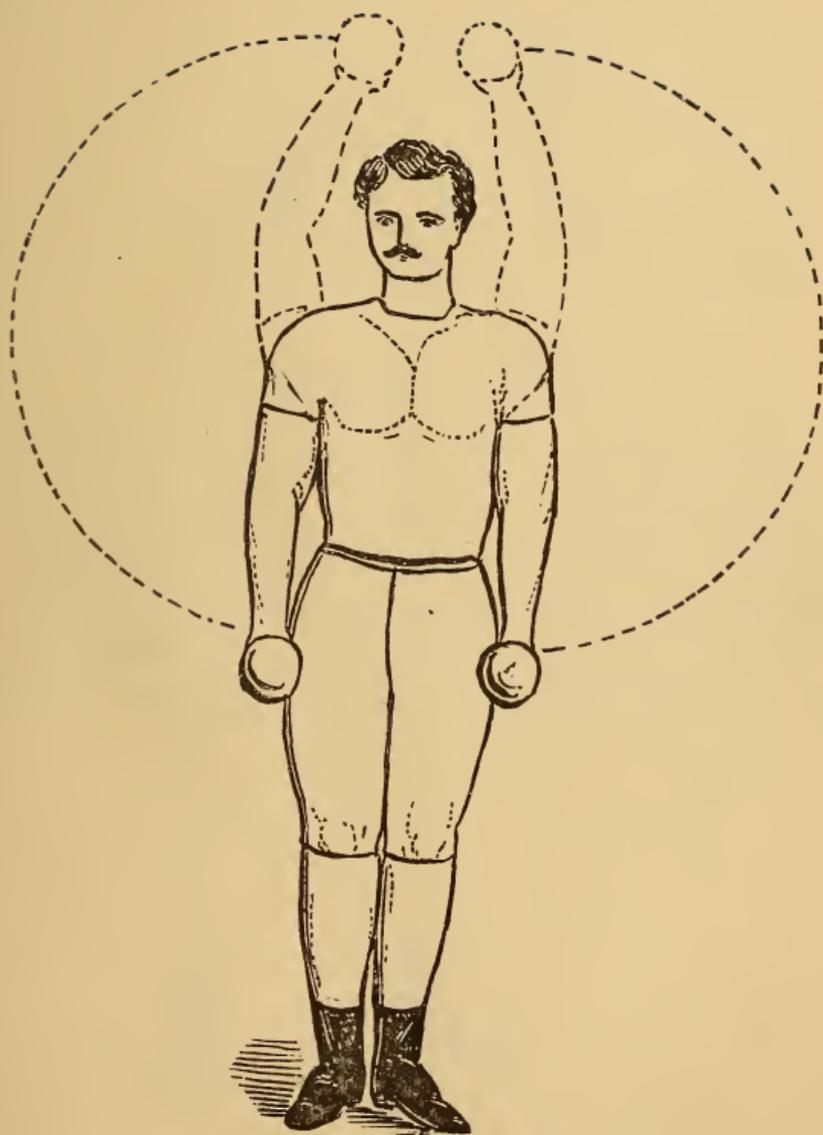


Lámina 8a.

## OCTAVO EJERCICIO.

(*Lámina 9<sup>a</sup>.*) Se levantarán los brazos continua y alternativamente, ejecutando un movimiento semejante al de la péndola de un reloj, procurando llevarlos tan atrás como sea posible y á la mayor altura que se pueda. Éste es un movimiento excelente para fortalecer las articulaciones de los hombros.

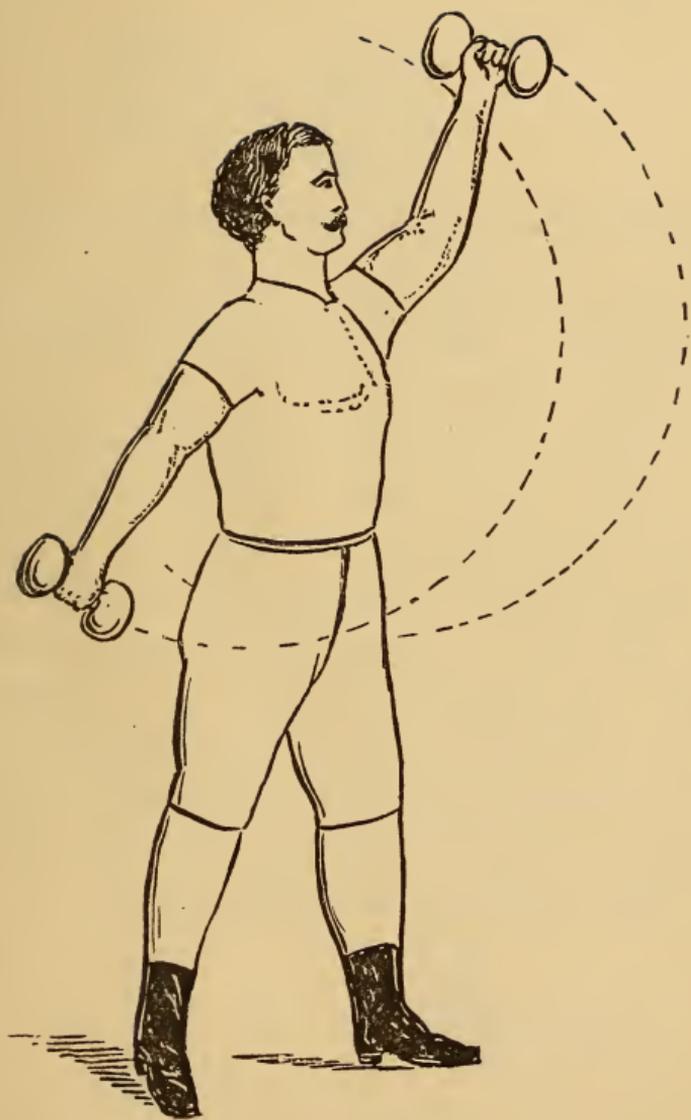


Lámina 9ª.

## MODO DE LEVANTAR UNA PALANQUETA PESADA.

(*Lámina 10<sup>a</sup>.*) No deberá ensayarse el levantar una palanqueta pesada, sin previa práctica constante con las comunes.

Sin método especial para levantarlas, el único objeto es el de alzar un peso de 50 á 150 libras sobre la cabeza, con el brazo extendido. Se verifica ordinariamente levantándola hasta las caderas; luego, doblando el codo, se alza hasta el hombro, tomando un momento de descanso; y entonces, con un movimiento lento, se acaba de llevar encima de la cabeza, completamente extendido el brazo. Se deberán alternar los brazos en este ejercicio, para evitar un desarrollo desigual.



Lámina 10<sup>a</sup>.



# LAS MAZAS\*

\* M. Bornstein, con variaciones por el traductor.



## LAS MAZAS.

SE empezará con mazas de poco peso, que podrá aumentarse con el tiempo y la práctica. Deberá evitarse el choque de las mazas durante el ejercicio, tomándolas con firmeza y tratando de ejecutar los movimientos con gracia. Al principio se usará una sola maza, siendo los movimientos con dos simplemente combinaciones de los ejecutados con una sola.

El peso de cada una deberá ser de 5 á 10 libras al empezar, aumentándolo despues. El provecho resulta del ejercicio continuo, y nó de que sea fuerte.

## PRIMERA POSICION.

(*Lámina 1<sup>a</sup>.*) Se pondrá el cuerpo bien recto y firme, el pecho saliente, los piés ligeramente separados, agarrando la maza por el mango cerca de la bola que tiene en su extremidad ; y dando á las muñecas completa flexibilidad y juego, se tratará de conseguir en la ejecución de los ejercicios facilidad y elegancia.



Lámina 1ª.

## PRIMER EJERCICIO.

(*Lámina 2.<sup>a</sup>*) Este movimiento es la base de muchos otros, y se encuentra en casi todos los ejercicios. Debe aprenderse á fondo, primero con una mano y luégo con la otra.

Estando la maza de la mano izquierda en la posición que se vé en la lámina, se levantará la de la mano derecha por encima de la cabeza é inclinada hacia la izquierda ; en seguida se dejará bajar por su propio peso por la parte posterior del cuerpo, de izquierda á derecha ó viceversa, girando la muñeca. Al completar el círculo, se llevará la maza á la 1.<sup>a</sup> posición.

Después de alguna práctica, se podrá ejecutar dicho movimiento de una manera continua. Seguidamente se hará con la maza de la mano izquierda.

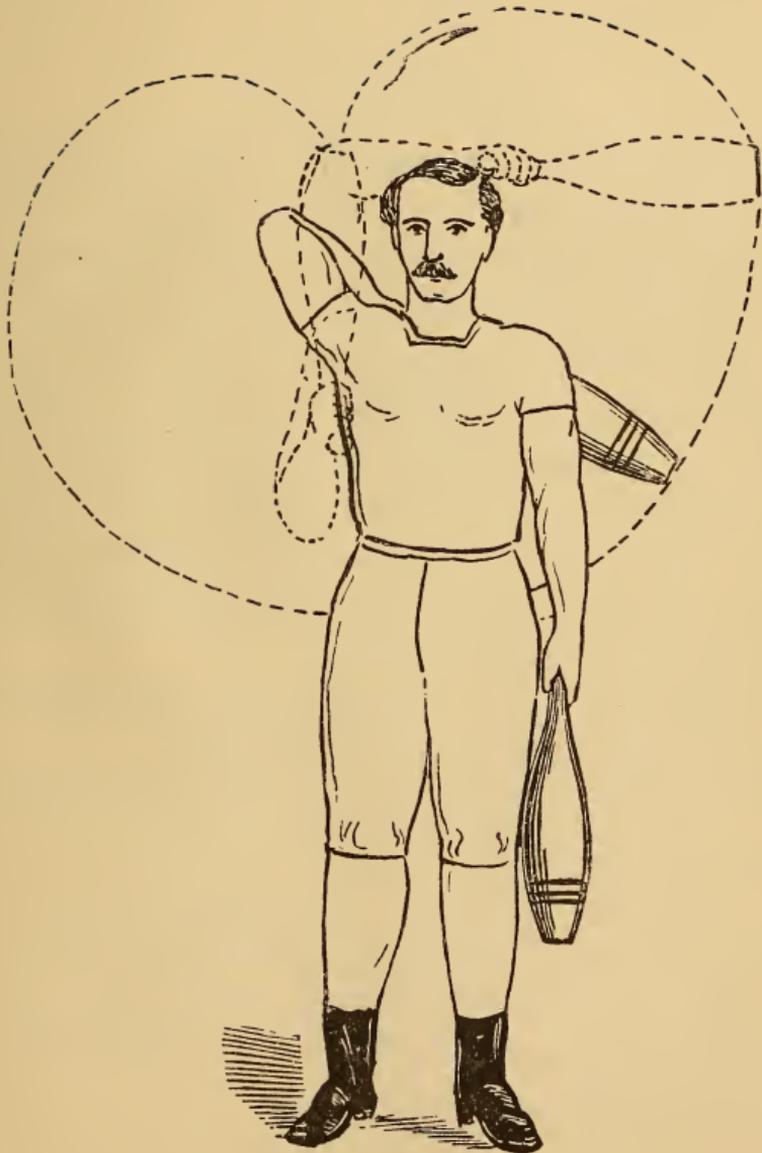


Lámina 2ª.

## SEGUNDO EJERCICIO.

(*Lámina 3<sup>a</sup>.*) Se levantará la maza de la mano derecha verticalmente en toda la extensión del brazo, se dejará caer aquélla por su propio peso hacia la izquierda, paralelamente con el pecho, describiendo por el frente un círculo cuyo centro sea el hombro derecho. Completado el círculo y estando el brazo extendido en toda su longitud hacia arriba, se ejecutará el movimiento descrito en el 1<sup>er</sup> *Ejercicio*. Se repetirá de una manera continua este ejercicio, el cual produce á la vista un juego de dos círculos, uno dentro del otro.

Puede tambien verificarse este movimiento dejando bajar la maza hacia la derecha.

De un modo análogo se procederá con la maza de la mano izquierda.

Luégo que se ejecute con perfección este ejercicio con una ú otra mano, podrá hacerse con ambas á la vez, formando de esta manera una hermosa combinación que puede variarse adelantando una maza un poco más que la otra.

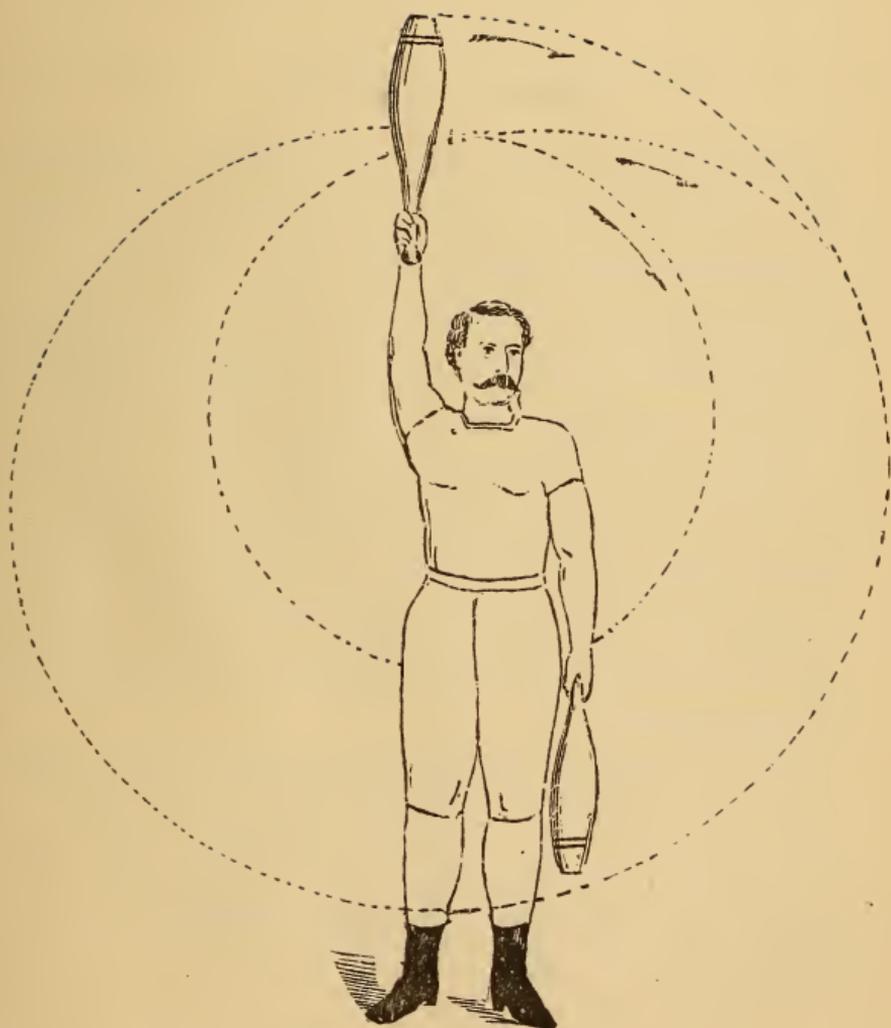


Lámina 3<sup>a</sup>.

## TERCER EJERCICIO.

(*Lámina 4<sup>a</sup>.*) Éste, como el anterior ejercicio, debe practicarse al principio con una sola maza. Se empezará como en el 1<sup>er</sup> *Ejercicio*, dejándola caer hacia la izquierda ; pero, sin terminar el círculo, se llevará hacia el costado derecho en toda la longitud del brazo, quedando uno y otra casi horizontales ; en seguida se dejará caer la maza por su propio peso hacia la izquierda, enfrente del cuerpo ; y cuando esté sobre la cabeza, se repetirá el primer movimiento del ejercicio en combinación con el segundo, como ya se ha explicado, y se seguirá así continuamente.

Puede tambien verificarse este movimiento dejando caer la maza al principio hacia la derecha.

Luégo que se ejecute con perfección este ejercicio con una ú otra mano, podrá hacerse con ambas á la vez.

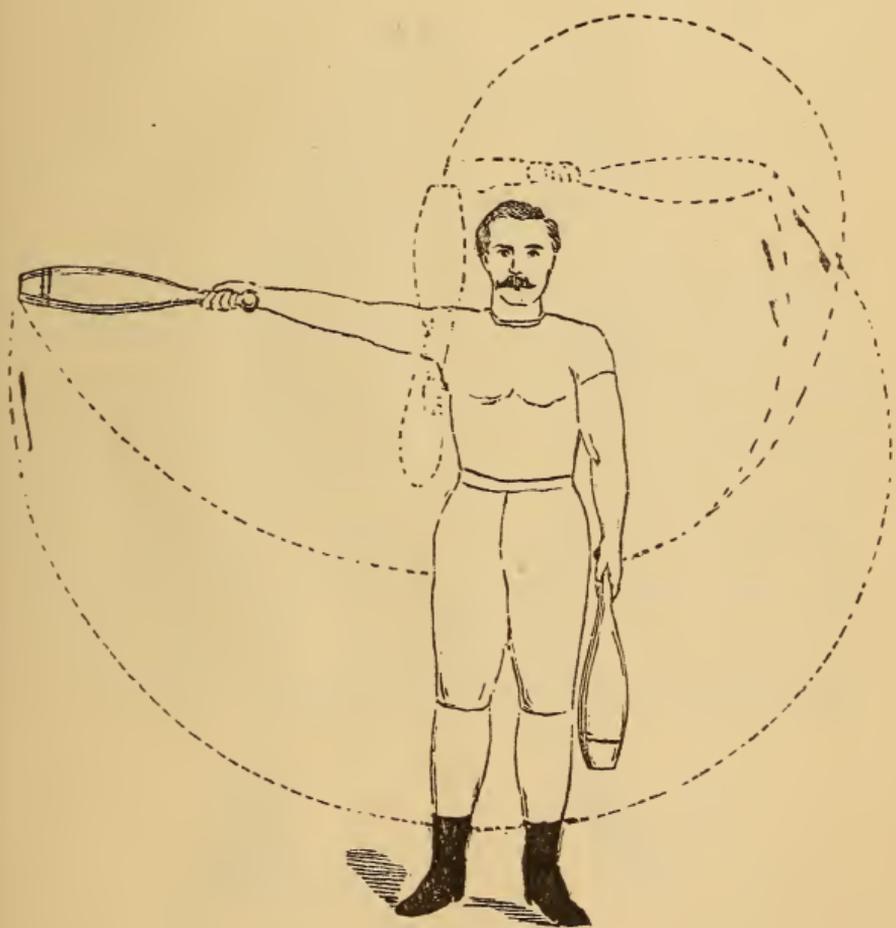


Lámina 4<sup>a</sup>.

## CUARTO EJERCICIO.

(*Lámina 5<sup>a</sup>.*) Éste es un movimiento de extensión con las dos mazas. Se llevarán al frente del pecho, las palmas de las manos hacia el cuerpo ; se levantarán encima de la cabeza, echándolas hacia atrás con fuerza, en toda la extensión de los brazos, doblando los codos y el tronco del cuerpo en la dirección del movimiento. Se repetirá esto cuatro ó cinco veces sucesivamente. Es un excelente ejercicio para enderezar la columna vertebral.

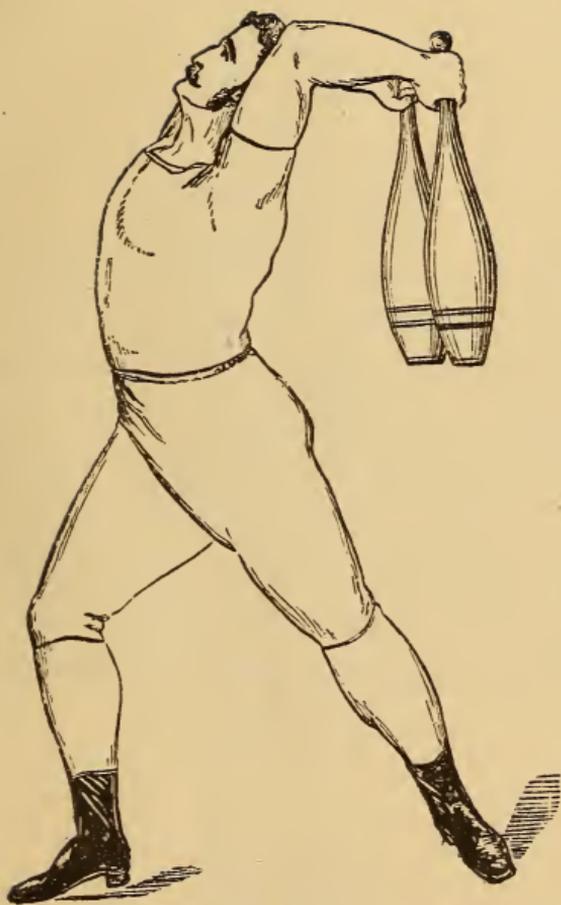


Lámina 5ª.

## QUINTO EJERCICIO.

(*Lámina 6<sup>a</sup>.*) Se cruzarán las muñecas al frente del pecho, quedando las mazas verticales, con la parte gruesa hacia abajo, y las palmas de las manos hacia afuera ; se levantarán las mazas, cruzándolas encima de la cabeza, de modo que se desenvuelvan detrás del cuerpo ; luégo, bajándolas por los lados correspondientes, se llevarán á la posición primera, y se repetirá el movimiento varias veces, tratando de conservar las mazas verticales durante todo el ejercicio.

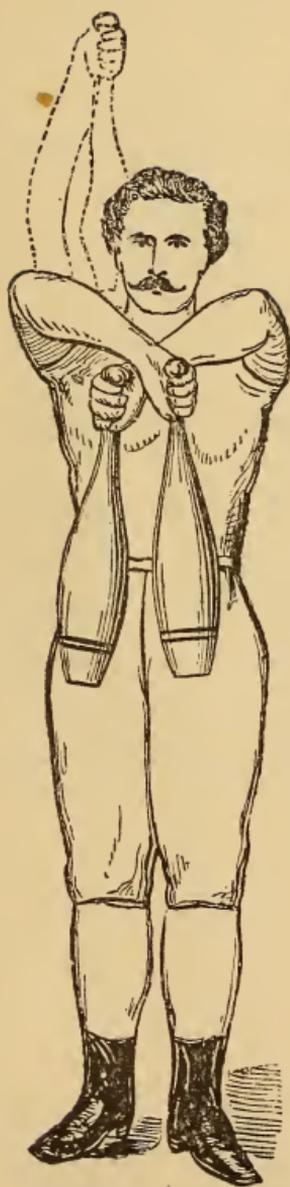


Lámina 6<sup>a</sup>.

## SEXTO EJERCICIO.

(*Lámina 7<sup>a</sup>.*) Este movimiento se hace con ambas mazas. Se empezará con la de la mano derecha como en el 1<sup>er</sup> *Ejercicio*, y luégo se seguirá con la de la izquierda, alternando continuamente ambas manos. Podrá hacerse en sentido contrario, lo mismo que simultáneamente sin alternar las mazas.



Lámina 7<sup>a</sup>.

## SÉPTIMO EJERCICIO.

(*Lámina 8<sup>a</sup>.*) Se empezará el movimiento ejecutando con la maza de la mano derecha la primera parte del 2º *Ejercicio* y con la de la izquierda la segunda parte del mismo ; y se continuará, alternando las manos, una al frente y otra detrás del cuerpo, bien llevando las mazas en la misma dirección ó en direcciones opuestas. En este último caso, podrán bajarse las mazas hacia adentro ó hacia afuera, y se podrá ejecutar una hermosa y difícil variación cruzándolas á un mismo tiempo al frente del cuerpo y detrás de él, en lugar de alternarlas como antes se ha explicado.

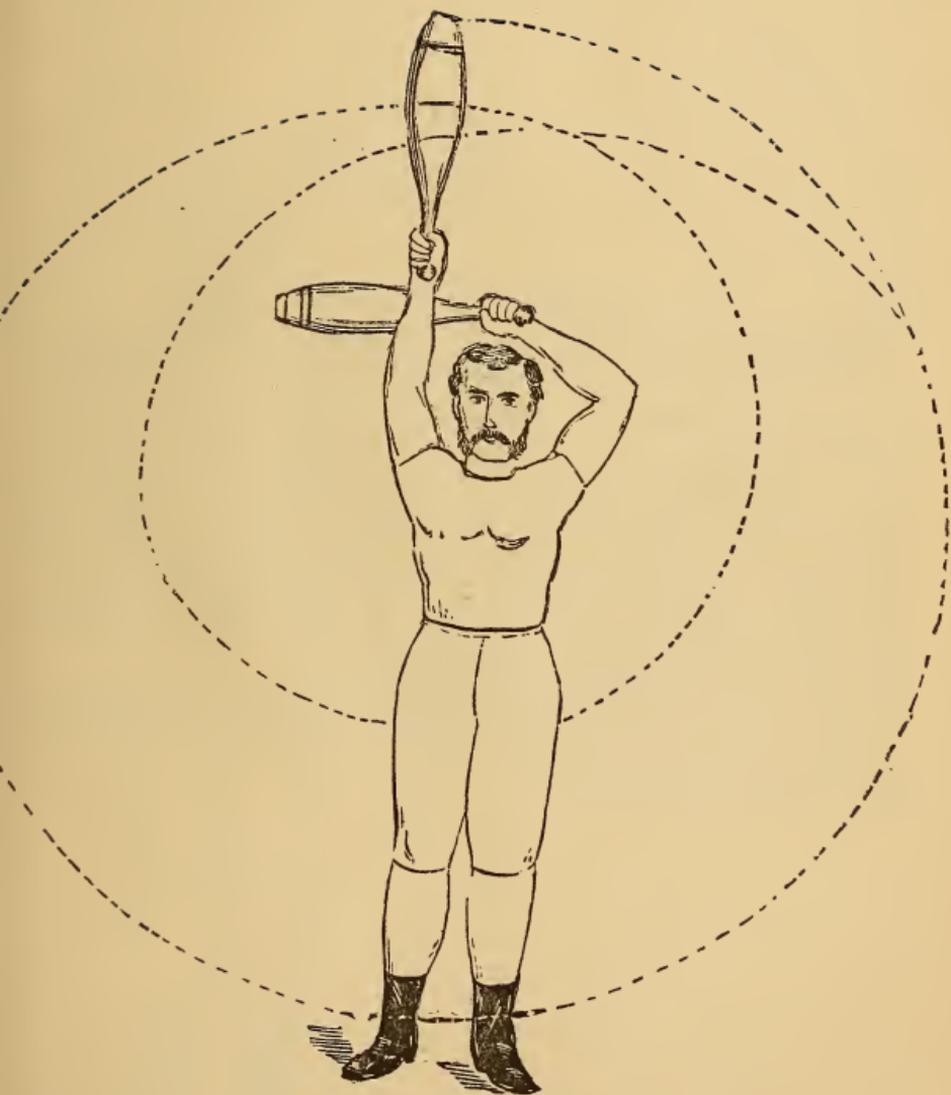


Lámina 8ª.

## OCTAVO EJERCICIO.

(*Lámina 9<sup>a</sup>.*) Se ejecutará con la maza de la mano izquierda el 2º *Ejercicio*, y con la de la derecha el 3º, alternando las manos, una al frente y la otra detrás del cuerpo, llevando la maza izquierda siempre en una misma dirección, mientras que la derecha alterna de derecha á izquierda y de izquierda á derecha continuamente.

Este ejercicio admite algunas de las variaciones de los precedentes.

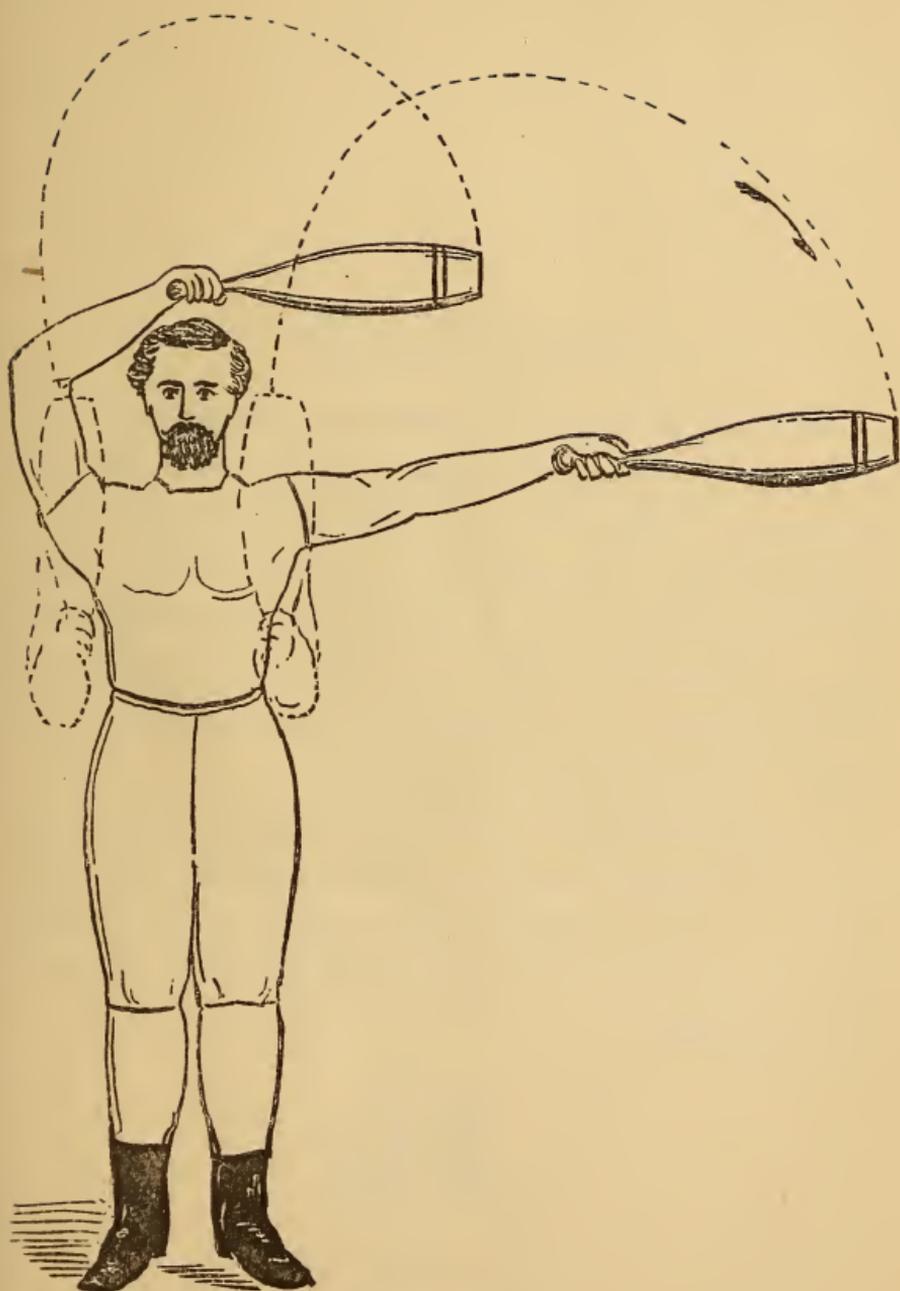


Lámina 9ª.

## NOVENO EJERCICIO.

(*Lámina 10<sup>a</sup>.*) Se empezará el movimiento ejecutando con la maza de la mano derecha la segunda parte del 3<sup>er</sup> *Ejercicio*, y con la de la izquierda, la primera parte del mismo ; y se continuará, alternando las manos, una al frente y la otra detrás del cuerpo, llevando ambas mazas siempre en una misma dirección que se cambia continuamente, como sucede con la péndola de un reloj.

Se podrán ejecutar dos hermosas variaciones girando las mazas en direcciones opuestas, alternándolas ; ó bien, haciéndolas cruzar á un mismo tiempo al frente del cuerpo y detrás de él, en lugar de alternarlas.

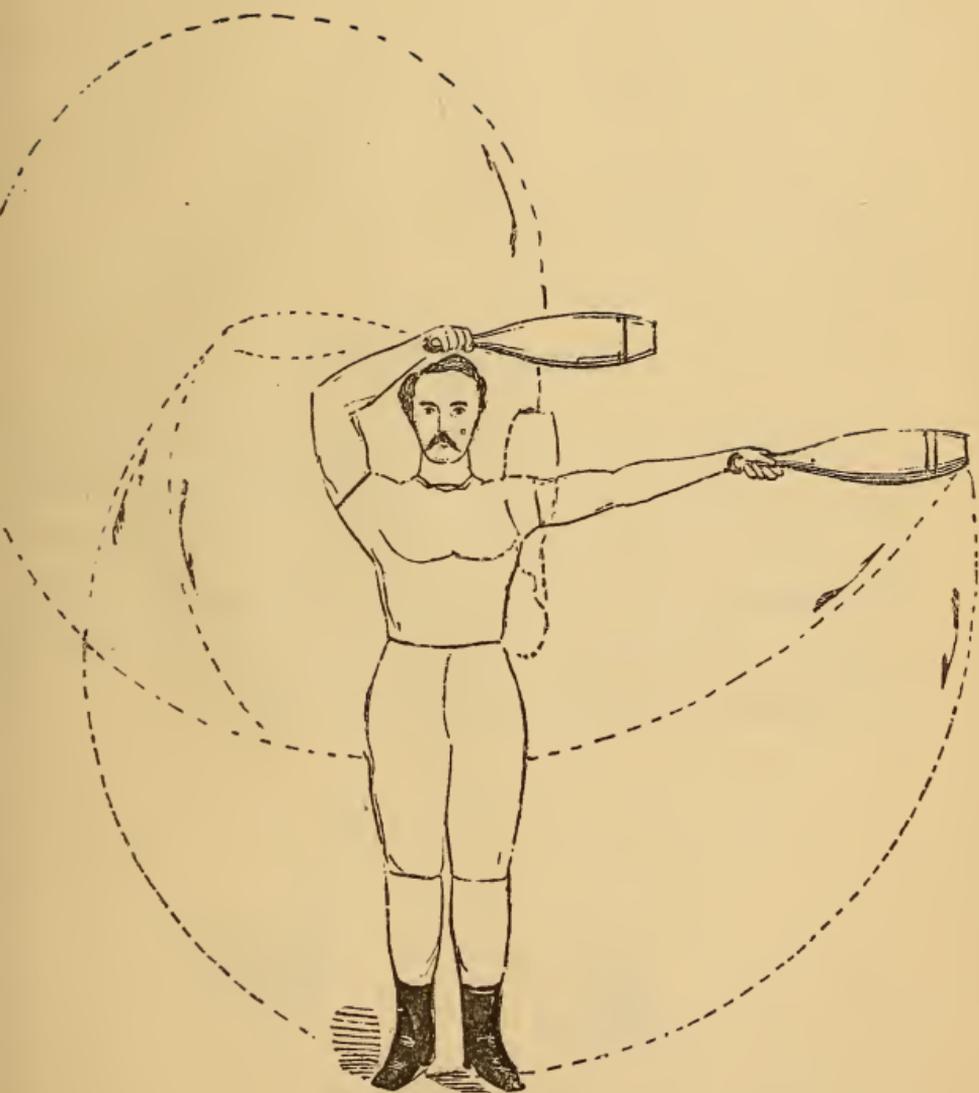


Lámina 10ª.

## DÉCIMO EJERCICIO.

(*Lámina 11<sup>a</sup>.*) Todos los movimientos descritos en los *Ejercicios* 2<sup>o</sup> y 7<sup>o</sup> podrán ejecutarse análogamente en los lados del cuerpo. Los círculos se describirán con el brazo extendido en toda su longitud y el hombro de centro, ó con el brazo doblado y la mano de centro, respectivamente.

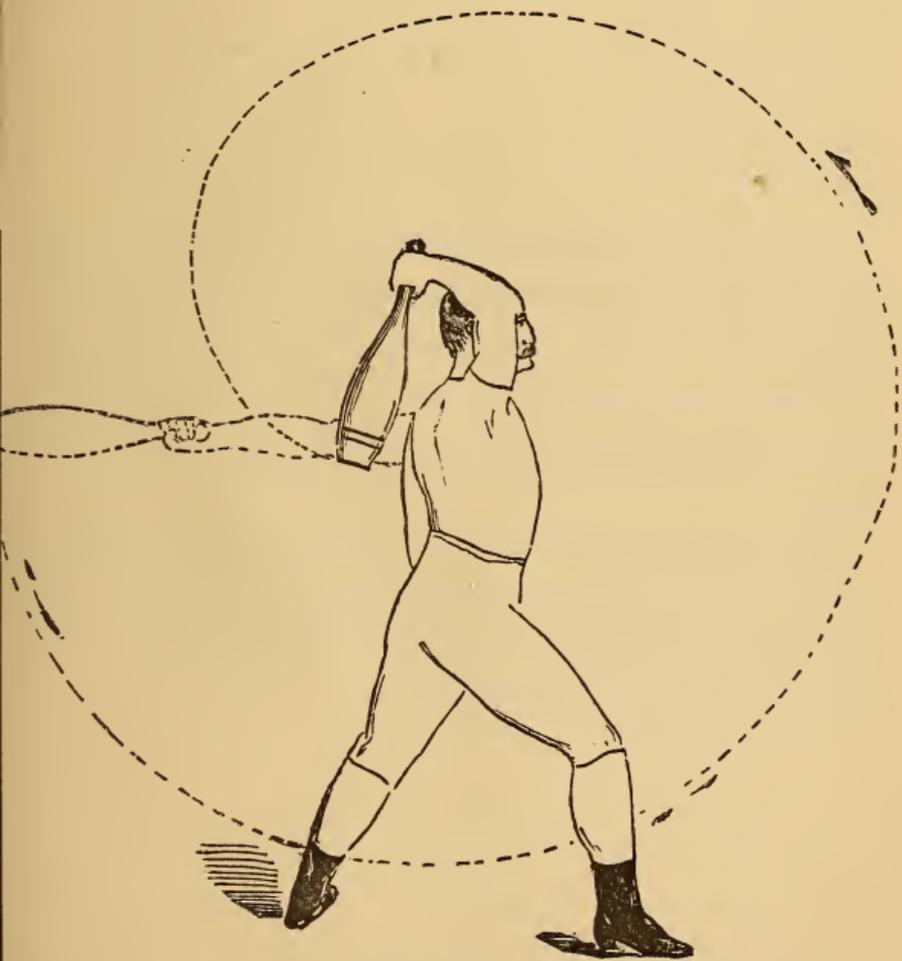


Lámina 11<sup>a</sup>.

Pueden ejecutarse otros varios ejercicios con las mazas, pero las descripciones de ellos serían muy complicadas. Para comprender bien los que se han dado, es preciso empezar con los primeros, y seguir haciéndolos en el orden en que están explicados.

En la mayor parte de las láminas que acompañan el texto, se han marcado solamente las líneas que indican la marcha de una sola de las mazas, con el fin de no complicar la figura.

# EL TRAPECIO \*

\* M. Bornstein.



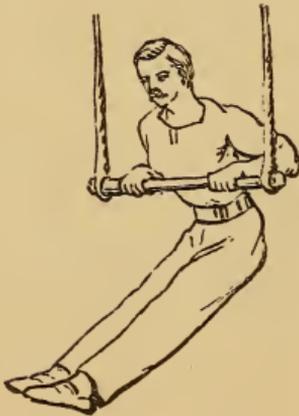
## EL TRAPECIO.

EL trapecio es, sin duda, uno de los aparatos más útiles en su clase, y se presta á innumerables ejercicios artísticos á la vez que de ornato. Su objeto principal es robustecer y fortalecer los miembros superiores del cuerpo.

Se compone de una barra recta de madera fuerte y elástica, de unos 0<sup>m</sup>·55 de largo y 0<sup>m</sup>·05 de espesor, suspendida por sus extremos de tal manera que permita alcanzarla fácilmente desde el suelo con un ligero salto.

## PARA SUBIR.

*Ejercicio 1º.* (Láminas 1ª y 2ª.) Se colocarán en la barra ambas manos separadas, teniendo las puntas de los pies inclinadas hacia abajo; se dobla-



Lamina 1ª.



Lamina 2ª.

rán los brazos, levantando el cuerpo hasta que el pecho quede á la altura de la barra, y estando en esta posición se ejercerá fuerte presión sobre ella con ambas manos á la vez, y se levantará el cuerpo hasta quedar los brazos completamente extendidos y el cuerpo en una posición recta y casi vertical sobre la barra.

## PARA DAR LA VUELTA HACIA ADELANTE.

*Ejercicio 2º.* (Láminas 3ª, 4ª y 5ª.) Se colocarán en la barra las manos separadas por alguna distancia, extendiendo y levantando las piernas hacia



Lamina 3ª.



Lamina 4ª.



Lamina 5ª.

adelante; al mismo tiempo se bajará el tronco á la mayor extensión de los brazos, conservando las piernas rectas, unidas, y los extremos de los piés dirigidos hacia adelante; se levantarán éstos hasta que lleguen á la altura de la barra, conservando los brazos perfectamente extendidos; y doblando en seguida los últimos, se levantará al mismo tiempo el cuerpo hasta que la cintura esté á la altura de la barra. Se pasarán primero los miembros inferiores por encima de ésta, y en seguida el tronco, dando

vuelta sobre la cintura y enderezando los brazos hasta descansar sobre la barra.

PARA DAR LA VUELTA COMPLETA HACIA ATRÁS.

*Ejercicio 3º.* (Láminas 6ª y 7ª.) Se levantarán las piernas como en el ejercicio anterior, y después de estar los piés á la altura de la barra, se pasarán por debajo de ésta y por entre las manos; y por



Lamina 6ª.



Lamina 7ª.

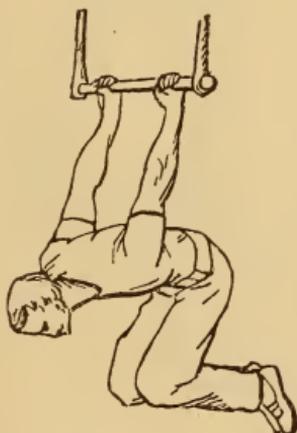
medio de un movimiento continuo, se levantará el cuerpo con las piernas extendidas, encorvando la espalda hacia adentro, y encogiendo los brazos hasta que la cintura esté á la altura de la barra. Se hará que la parte inferior del cuerpo baje por su propio peso, lentamente hacia adelante, y luégo se

dará vuelta hacia atrás sobre la barra tocando ésta la espalda.

---

PARA DAR LA VUELTA POR DEBAJO DE LA BARRA.

*Ejercicio 4º. (Lámina 8ª.)* Se levantarán las piernas como en el ejercicio anterior, hasta que los piés estén á la altura de la barra. Se pasarán éstos



Lamina 8ª.

por debajo de élla, y por entre las manos; y haciéndolos bajar despues unidos, hacia el suelo, sin tocarlo, sin embargo, se permanecerá suspendido por algunos instantes, y luégo se deshace el mismo movimiento para volver á la posición primera.

---

PARA GIRAR POR DEBAJO DE LA BARRA, CON UNA MANO.

*Ejercicio 5º. (Lámina 9ª.)* Se subirá dando una vuelta, como en el ejercicio precedente; y cuando los piés unidos se acerquen al suelo, se encogerán las piernas unidas, se soltará la mano izquierda de la barra y se ejecutará un movimiento



Lámina 9ª.

giratorio sobre el brazo derecho, dando una vuelta completa y volviendo de nuevo hacia el frente. De un modo semejante se ejecutará el ejercicio con el brazo izquierdo.

LAS ARGOLLAS\*

\* M. Bornstein.



## LAS ARGOLLAS, Ó ANILLAS.

ESTE aparato es semejante por su naturaleza al trapecio, pero es susceptible de mayor número de movimientos y combinaciones. Es especialmente adecuado para enderezar la espalda y los hombros.

Las argollas son de hierro forradas con cuero, y deben tener un diametro de unos 0<sup>m</sup>·15. Se suspenderán con una separación de 0<sup>m</sup>·54, y á la altura del suelo de 1<sup>m</sup>·70.

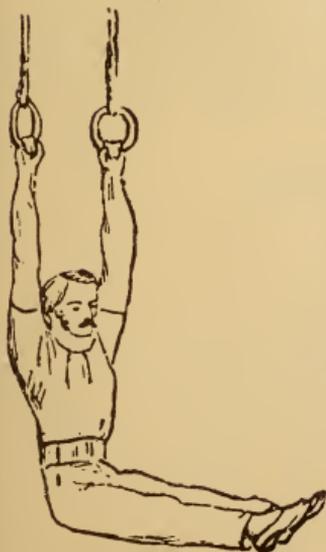


Lámina 1<sup>a</sup>.

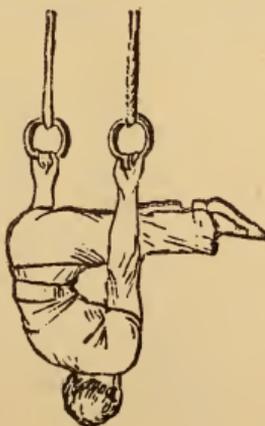


Lámina 2<sup>a</sup>.



Lamina 3<sup>a</sup>.

## PARAR DAR VUELTAS EN LAS ARGOLLAS.

*Ejercicio 1º.* (*Láminas 1ª, 2ª y 3ª.*) Colocadas las manos en las argollas, se dejará bajar el cuerpo en toda la longitud de los brazos; se levantarán ambos piés hacia el frente conservando las piernas unidas y rectas, tocándose los piés y sus extremos extendidos.

Se levantarán ambos piés y se pasarán por entre las argollas estirados los brazos y las piernas; en seguida se completará la vuelta con lentitud, y luégo se soltarán las argollas, dejándose el alumno caer de piés al suelo.

## PARA GIRAR POR DEBAJO DE LAS ARGOLLAS.

*Ejercicio 2º.* (*Lámina 4ª.*) Se agarrarán las argollas como ántes, y levantados los piés, se separarán lateralmente, colocándolos cada uno en su



Lámina 4ª.

correspondiente argolla ; y encorvando el cuerpo lo más que sea posible, vuelta la parte anterior hacia abajo, se sacarán los piés de las argollas y se volverá á la posición primera.

---

PARA SUSPENDERSE EN LAS ARGOLLAS CON UN SOLO BRAZO.

*Ejercicio 3º. (Lámina 5ª.)* Se levantará el cuerpo, doblando los codos, hasta que las argollas queden contra los hombros, levantando las piernas como en el 1º Ejercicio. Se sostendrá el cuerpo con la mano izquierda, estrechando ésta contra el

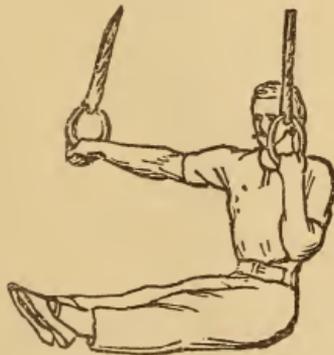


Lámina 5ª.

pecho, y se extenderá el brazo derecho, separando la argolla á toda la longitud de éste. En esta posición se permanecerá suspendido un instante, y luégo, acercando el brazo derecho á su costado, se repetirá la misma suspensión con el brazo izquierdo, bajando en seguida.

## PARA LEVANTARSE SOBRE LAS ARGOLLAS.

*Ejercicio 4º. (Lámina 6ª.)* Se levantará el cuerpo, doblando los brazos hasta que las argollas queden á la altura de los hombros ; y ejerciendo fuerte presión en ellas con las palmas de las manos, se enderezarán por completo los brazos encima de las



Lámina 6ª.

argollas, manteniendo la cabeza recta, el pecho saliente, las piernas derechas y unidas, y los extremos de los piés dirigidos hacia el suelo. Se bajará repitiendo en sentido inverso el mismo movimiento.

## PARA LEVANTARSE VERTICALMENTE SOBRE LAS ARGOLLAS.

*Ejercicio 5º. (Lámina 7ª.)* Se sostendrá el cuerpo como en el 3º ejercicio. Se ejercerá fuerte presión con ambas manos en las argollas, y se levanta



Lámina 7ª.

tará el cuerpo hasta que los antebrazos estén horizontales. Luégo se hará un esfuerzo, levantándose sobre las argollas en toda la extensión de los brazos; y se repetirá este movimiento varias veces, subiendo y bajando con lentitud, pero de una manera continua. En seguida se volverá á la posición primera.

---

PARA SUSPENDERSE HORIZONTALMENTE DEBAJO  
DE LAS ARGOLLAS.

*Ejercicio 6º.* (Lámina 8ª.) Puestas las manos en las argollas, se levantarán ambos piés del suelo, dando la misma vuelta explicada en el ejercicio 1º,

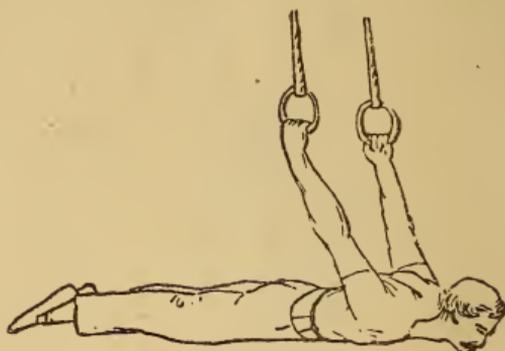


Lámina 8ª.

y se enderezará el cuerpo hasta que forme una línea perfectamente horizontal. Luégo, girando inversamente, se volverá á la posición primera, y en seguida al suelo.

---

PARA LEVANTARSE HORIZONTALMENTE SOBRE LAS  
ARGOLLAS.

*Ejercicio 7º.* (Lámina 9ª.) Se levantarán los piés hacia el frente, hasta poder pasarlos por entre las argollas ; y doblando los brazos al mismo tiempo, con rapidez, se levantará el cuerpo por entre ellas hasta que las manos toquen los costados. Se ejercerá en seguida, verticalmente, fuerte presión

en los mismos con las manos ; y enderezando los brazos, se completará en el movimiento el círculo



Lámina 9ª.

con las piernas, bajando en seguida como en la lámina 8ª.

---

Pueden hacerse en el trapecio y las argollas otros muchos ejercicios, pero como he dicho con respecto á las mazas, la descripción de ellos sería demasiado complicada para un tratado elemental como éste.



EL SACO DE PUGILATO \*

\* M. Bornstein.

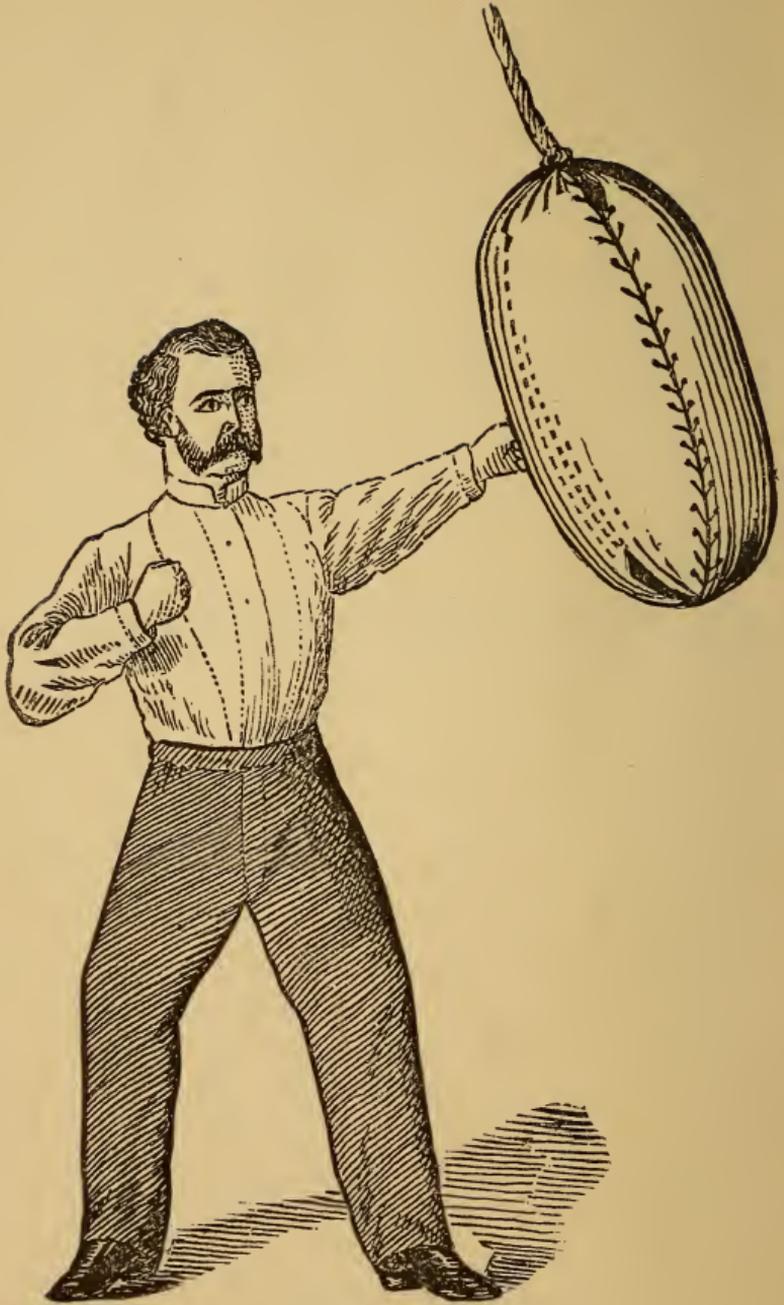


Lámina 1<sup>a</sup>.

## EL SACO DE PUGILATO.

(*Lámina.*) UNO de los ejercicios accesorios más convenientes para el desarrollo muscular, luégo que el aficionado haya adelantado un poco, es el del *Saco de Pugilato*. Es un aparato que puede obtenerse á muy poco precio, pero por su utilidad es inapreciable. Consiste en un fuerte saco de lona ó cuero, de algo menos de un metro de largo, y de la capacidad próximamente de un hectólitro, que se llena de serrín de madera bien seco y comprimido, y se suspende del techo por medio de un cable, de tal manera que el fondo quede casi á la altura del pecho.

Situado el alumno delante del saco, le golpeará con la derecha y con la izquierda, dando vueltas alrededor del aparato, y al mismo tiempo, rechazando con golpes su encuentro de la misma manera que se haría en pelea con un enemigo, á quien, á todo trance, se pretendiera vencer.

Éste es un excelente ejercicio para fortalecer tanto las manos y los brazos como todo el cuerpo.



# ÍNDICE

---

	PÁGINA
INSTRUCCIONES GENERALES . . . . .	7
EJERCICIOS PARA EL DESARROLLO Y AGILIDAD DEL CUERPO . . . . .	9
LAS PALANQUETAS . . . . .	13
LAS MAZAS . . . . .	37
EL TRAPECIO . . . . .	63
LAS ARGOLLAS . . . . .	71
EL SACO DE PUGILATO . . . . .	80



# CATÁLOGO

DE LOS

## LIBROS PUBLICADOS EN ESPAÑOL

POR

D. APPLETON Y COMPAÑÍA.

---

**Agricultura, Principios Elementales de.** Por N. T. Lupton, profesor de Química en la Universidad "Vanderbilt," de Nashville.

**Alfabeto en Piezas.** Juguete para niños. Es una cajita de seis pulgadas de alto, que encierra 27 dados ó cubos conteniendo cada uno en sus seis caras una letra del alfabeto, tres palabras que empiezan con esa letra, un fino grabado con colores y un número en cifra y en letra.

**Antigüedades Romanas.** (Véase CARTILLAS HISTÓRICAS.)

**Antigüedades Griegas.** (Véase CARTILLAS HISTÓRICAS.)

**Arboleda, Julio (Poesías de).** *En prensa.*

**Aritmética Teórico-Práctica (Nueva), con aplicaciones al Comercio.** Por D. Emilio Toro, Director que fué del Liceo de Ponce, en Pto.-Rico. Un bonito tomo en 12<sup>o</sup>.

**Astronomía, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)

**Becquer.** (Véase RIMAS.)

**Bello, Compendio de la Gramática Castellana,** de D. Andrés Bello, escrito para uso de las escuelas de la América Española, por J. Arnaldo Márquez. Un tomo de 165 páginas, en 18<sup>o</sup>.

**Biblioteca del Maestro.** Publicada bajo la dirección de D. J. Abelardo Nuñez. (Véanse:

MÉTODOS DE INSTRUCCION.

EDUCACION DEL HOMBRE (LA).

DIRECCION DE LAS ESCUELAS.

LECCIONES DE COSAS.)

**Botánica, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)

**Burnouf, Elementos de Gramática Latina,** extractados del Método para estudiar la Lengua Latina, por J. L. Burnouf. Traducidos del Francés al Castellano por Juan Vicente Gonzáles. Un tomo de 164 páginas, en 12<sup>o</sup>.

**Butler.** **El Maestro de Inglés y de Español ó Libro de Frases Familiares.** Por Francisco Butler. Un tomo de 292 páginas, en 18°.

**Cáceres, José María.** (Véase **CÓMPUTOS CRONOLÓGICOS Y ECLESIÁSTICOS.**)

— (Véase **PUNTUACION Y ACENTUACION ORTOGRÁFICA.**)

**Calkins.** (Véase **MANUAL DE ENSEÑANZA OBJETIVA, y CUADROS MURALES.**)

**Carreño.** **Manual de Urbanidad y Buenas Maneras,** para uso de la juventud de ámbos sexos. Un tomo de 322 páginas, en 18°.

— **Compendio del Manual de Urbanidad y Buenas Maneras,** de Manuel Antonio Carreño. Arreglado para el uso de las escuelas de ámbos sexos. Un tomo de 120 páginas, en 18°.

**Cartilla y Doctrina Cristiana.** Rústica.

**Cartillas Científicas:**

Nociones de Física. Por Balfour Stewart, F. R. S.

Nociones de Química. Por H. E. Roscoe, F. R. S.

Nociones de Fisiología. Por el Dr. M. Foster, F. R. S.

Nociones de Astronomía. Por J. Norman Lockyer, F. R. S.

Nociones de Geografía Física. Por A. Geikie, F. R. S.

Nociones de Geología. Por A. Geikie, F. R. S.

Nociones de Economía Política. Por W. S. Jevons.

Nociones de Botánica. Por el Dr. J. D. Hooker.

Geometría Inventiva. Por W. J. Spencer.

**Cartillas Históricas:**

Nociones de Historia de Europa. Por E. A. Freeman.

Nociones de Historia de Grecia. Por C. A. Fyffe.

Nociones de Historia de Roma. Por C. Creighton.

Nociones de Antigüedades Romanas. Por A. S. Wilkins.

Nociones de Antigüedades Griegas. Por J. H. Mahaffy.

**Casa en el Desierto (La).** Novela escrita en inglés por el Capitan Mayne Reid. Traducida al Castellano por S. Camacho y A. Hernández. Un bonito tomo de 348 páginas. Tela inglesa.

**Catecismo y Exposicion Breve de la Doctrina Cristiana,** compuesto por el P. M. Gerónimo de Ripalda, para la enseñanza pública. 96 páginas. Rústica.

**Catecismo Razonado, Histórico y Dogmático.** Redactado segun los Catecismos de Aymé, de Fleury, de la diócesis de Paris y otros de los más conocidos y acreditados; dispuesto bajo un nuevo plan, para el uso de los colegios y escuelas de ámbos sexos, y para servir á los ejercicios doctrinales de las parroquias. Por el Abate Therou. Traducido al Castellano por Manuel A. Carreño y Manuel Urbaneja, y notablemente adicionado. Novísima edicion con licencia del ordinario. Un tomo de 194 páginas, en 18°, elegantemente encartonado.

**Cervántes.** **El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha,** segun el texto corregido y anotado por el Sr. Ochoa. Un tomo de 695 páginas, en 12°.

**Cervántes. El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha,** segun el texto corregido y anotado por el Sr. Ochoa. Edicion de lujo, con catorce láminas y retrato de Cervántes. Un tomo de 695 páginas, en 8°. (*En prensa.*)

**Coe. Cartones de Dibujo para las Escuelas.** En diez partes.

**Compendio de la Gramática de la Lengua Castellana,** dispuesto por La Academia Española para la segunda enseñanza.

**Cómputos Cronológicos y Eclesiásticos (Opúsculo sobre).** Por José María Cáceres, Académico honorario de la Universidad del Salvador, y Director del Colegio de Santo Tomás. 1 tomo de 88 páginas, en 18°. Encartonado.

**Conocimiento de las Tablas de Sumar, Restar, Multiplicar y Dividir,** para uso de las escuelas.

**Cornell. Cartones de Cornell para el Estudio y Práctica del Dibujo de Mapas.** Designados para acompañar cualquiera geografía. 13 mapas.

— **Mapas de Cornell.** 13 Mapas Mudos con los lugares marcados con números en vez de sus nombres.

— **Una Clave de los Mapas Mudos de Cornell.** Para uso del Maestro. Un tomo de 59 páginas, en 12°.

— **Mapa Mudo, No. 14, de la República Argentina.**

— **Clave especial del Mapa Mudo de la República Argentina.**

**Correspondencia General del Libertador Simon Bolívar.** 2 tomos en 8° mayor, tela inglesa, con retratos de Bolívar y de Don Felipe Larrazábal.

**Cuadros Murales,** compuestos por Marcio Willson y N. A. Calkins, pudiendo usarse, bien por separado, bien como complemento del **MANUAL DE ENSEÑANZA OBJETIVA** de Calkins. Son trece cuadros de *Dibujo y Perspectiva. Líneas y Medidas, Formas y Sólidos, Colores, Escala Cromática* (de los Colores), *Zoología*; partes 1ª, 2ª, 3ª, y 4ª; y *Botánica*: partes 1ª, 2ª, 3ª, y 4ª. La coleccion—montados en carton.

— La coleccion—montados en lienzo.

### **Cuentos á Mis Niños:**

Los Tres Gatitos.  
La Muerte del Pechirojo.  
Las Muñecas.  
Los Tres Osos.

Michillo y Micito.  
Los Favoritos.  
El Perro de la Tia Maruja.  
Tomasillo del Pulgar.

Con magníficas láminas de colores. El paquete de ocho cuentos.

**Cuentos de la Tia Luisa.** Coleccion de seis cuentos, de como 22 páginas en cuarto mayor, con preciosísimas láminas cromolitografiadas:

Aventuras de Robinson.  
Media Docena de Fábulas.  
Perlas y Culebras.  
Héctor el Perro.

Los Felices Dias de la Infancia.  
Viajes de una Muñeca.

En paquetes que contienen 12 cuentos, ó sean dos ejemplares de cada uno.

**Cuentos Morales para Niños Formales.** Novísima coleccion de doce libritos, la mayor parte en verso, para recreo de la niñez. Ricas y graciosas láminas de colores :

Chanchito.	El Conejo Aventurero.
El Rei Borrlico.	Mirringa Mirronga.
El Ramillete de Celia.	El Paseo.
Tia Pasitrote.	El Rei Chumbipe.
El Album de Angelina.	Un Sarao Perricantante.
Un Banquete de Chupete.	Doña Pánfaga, ó El Sánalotodo.

En paquetes de una docena surtida.

**Cuentos Pintados para Niños.** Coleccion de Doce Libritos para recreo de la infancia. Con graciosas láminas de colores.

El Gato Bandido.	La Cenicienta, ó el Zapatito de Vidrio.
Pastorcita, y Juan Chunguero.	Aladino, ó la Lámpara Maravillosa.
La Pobre Viejecita.	Los Tres Gatitos, y la Cena del Zorro.
El Renacuajo Paseador, y El Potro sin Frero.	Los Tres Osos.
La Vénus Dormida.	Nene Pulgada.
Simon el Bobito.	
El Pardillo.	

En paquetes de una docena surtida.

**De Belem.** Libro de Frases Inglesas y Españolas. Por E. M. De Belem. Un tomo de 88 páginas, en 18°.

**Delapalme.** (Véase INFANCIA.)

**De Marchena.** Compendio de la Historia Antigua, ó Historia de los Principales Pueblos de la Antigüedad. Hasta la muerte de Carlomagno. Escrita en Inglés, y traducida al Castellano, por A. A. De Marchena. Un tomo de 252 páginas, en 18°.

**Dibujo, por Krüsi.** Nuevo Sistema de Dibujo, en Tres Series :

Sintética, cuatro cuadernos con muestras.

Manual del Maestro.

Análítica, seis cuadernos con muestras.

Manual del Maestro.

Perspectiva, cuatro cuadernos con muestras.

Manual del Maestro.

Perspectiva (Curso Adelantado) y Sombreado, cuatro cuadernos con muestras

Manual del Maestro.

**IMPORTANTE.**—Las instrucciones contenidas en los Manuales del Maestro no pueden ser más completas, pues abrazan cursos de Dibujo analítico, geométrico y de perspectiva; ni más claras, pues que, por medio de ellas, aun los profesores que no posean el arte de dibujar, podrán enseñarlo con el mejor éxito.

**Diccionario Mercantil, en Inglés, Frances, y Español.**

Por D. I. de Veitelle. Está dividido en tres partes. La primera contiene—el DICCIONARIO, propiamente dicho, en inglés—frances—español, frances—español—inglés y español—inglés—frances, en el cual se hallan las voces mercantiles empleadas en dichas lenguas, la denominacion de las mercancías que circulan hoy en el comercio, y tambien, los términos de marina de mas frecuente uso en la correspondencia comercial; la segunda—un gran número de cartas arregladas al estilo moderno, con modelos de facturas,

cuentas corrientes, pagarés, letras de cambio, conocimientos, etc. ; la tercera—un VOCABULARIO GEOGRÁFICO, y una lista de las principales abreviaturas usadas en los tres idiomas. Un tomo de 305 páginas, en 12°.

**Diccionario Ortográfico, ó Catálogo de las voces castellanas** cuya ortografía puede ofrecer dificultad. Por José Manuel Marroquín, individuo correspondiente de la Academia Española. Cuarta edición, con enmiendas y adiciones. Un tomo de 156 páginas. Encartonado.

**Dirección de las Escuelas.** Por J. P. Baldwin, presidente de la Escuela Normal del Estado de Misuri. Un tomo en 12°, pasta de tela inglesa.

**Economía Política, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)

**Educación del Hombre (La).** Por Federico Fröbel. Traducida del Alemán por Don J. Abelardo Nuñez. Un tomo en 12°, pasta de tela inglesa.

**El Rayo Solar, Tratado Teórico y Práctico de Fotografía,** por el Dr. J. Towler, Catedrático de Física y Química. Revisto y puesto al Nivel de la Práctica mas moderna del Arte en todos sus Principales Ramos, por H. T. Anthony. Obra la mas completa de cuantas se han publicado hasta ahora en Castellano é ilustrada con numerosos Grabados de Aparatos, etc., los mas perfeccionados.

**Enfermedades de las Mujeres (Tratado Práctico).** Por T. Gaillard Thomas, Doctor en Medicina; Profesor de Obstetricia y de Enfermedades de las Mujeres y de los Niños del College of Physicians and Surgeons de Nueva York; Cirujano del Hospital de Mujeres del Estado de Nueva York; Médico de Consulta del Hospital de Niños de Nueva York, y del de St. Mary de Mujeres de Brooklyn; Miembro Honorario de la Sociedad de Obstetricia de Lóndres; Miembro Corresponsal de la Sociedad de Obstetricia de Berlin, de la Sociedad Ginecológica de Boston, de la Sociedad de Medicina de Lima, y de la Sociedad de Obstetricia de Filadelfia; Miembro Honorario de la Sociedad de Obstetricia de Louisville. Traducido al Castellano por D. Abelardo B. de Luna, Doctor en Medicina; Médico del Northern Dispensary, y Ayudante Clínico de la Cátedra de Cirujía Ortopédica de la Universidad de Nueva York; Miembro de la Academia de Medicina de Nueva York, y Secretario de su Sección de Cirujía; Miembro de la Sociedad de Medicina legal, de la Asociación de Salud Pública, y de la Sociedad de Medicina del Condado de Nueva York. Un tomo en 8° mayor, de 732 páginas, impreso esmeradamente en hermoso papel, adornado con ciento noventa y un grabados intercalados en el texto, y empastado en tela inglesa.

**Enseñanza Objetiva.** (Véase MANUAL DE ENSEÑANZA OBJETIVA, y CUADROS MURALES.)

**Epítome de Analogía y Sintáxis** segun la Gramática Castellana nuevamente publicada por la Real Academia Española y dispuesto por la misma para la Primera Enseñanza Elemental. Primera Edición Americana, segun la quinta de la Real Academia. Un tomo de 80 páginas en 24°.

- Estudios y Conferencias de Historia y Literatura.** Por Enrique Piñeyro. Preciosa edición de lujo, formando un tomo de más de 300 páginas en 12°.
- Evangelio para los Niños (El).** Arreglado al Castellano según el Espíritu de los Evangelistas. Por el Dr. D. Angel Terradillos, Catedrático de la Universidad Central y Abogado del I. C. de Madrid.
- Fábulas Literarias de D. Tomás de Iriarte,** cotejadas con el borrador original; con adición de seis Fábulas originales que faltan en las demás ediciones; y otras catorce de Fedro, traducidas por el autor. Un hermosísimo tomito de 179 páginas, en 18°. Tipos nuevos, é impresión inmejorable. Encartonado.
- Física Experimental.** (Véase ORTIZ, etc.)
- Física, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Fisiología é Higiene (Elementos de).** Siendo un libro de texto para uso de los Institutos de Educación. Por el Dr. T. H. Huxley, Individuo de la Real Sociedad de Londres, y el Dr. Wm. Jay Youmans. Traducido al Castellano por D. Tomás Quintero. Un tomo de cerca de 500 páginas, con numerosísimas láminas.
- Fisiología, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Florian. Guillermo Tell, Libertador de la Suiza, y Andrés Hofer, el "Tell" del Tirol.** Por Florian. Con la Vida del Autor. Un bonito tomo de 254 páginas, con grabados.
- Fotografía.** (Véase EL RAYO SOLAR.)
- Geografía Elemental.** (Véase VIITELLE.)
- Geografía Física, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Geología, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Geometría Inventiva.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Gil Blas de Santillana. (Historia de),** publicada en Frances por A. R. Le Sage, traducida al Castellano por el Padre Isla. Un tomo en 12°.
- Gimnástica, Manual de.** (*En prensa.*)
- Grand. Compendio de Aritmética Elemental** para la Instrucción Primaria, por P. M. Grand. Un tomo de 60 páginas, en 12°.
- Guía de los MASONES Libres,** en los tres grados Simbólicos del Rito Escoces Antiguo y Aceptado, ó sea Manual del Maestro Perfecto. Por M. Vasquez, G. 18°. Un tomo de 265 páginas, en 12°.
- Guitéras. Método Práctico Elemental,** para Aprender la Lengua Francesa, expresamente adaptado á la Capacidad de los Niños. Traducido y arreglado por Don Eusebio Guitéras. Un hermoso tomito de 136 páginas. Media pasta.
- Guitéras, Cartilla de.** 18 páginas á la rústica.
- Herranz y Quiroz. Elementos de Gramática Castellana.** Por D. Diego Narciso Herranz y Quiroz. Novísima edición, enteramente refundida, revista, corregida y notablemente aumentada. 1 tomo de 108 páginas en 32°, encartonado.

- Historia.** (Véase CARTILLAS HISTÓRICAS.)
- Historia Natural.** (Véase REINO ANIMAL.)
- Historia Sagrada (Pequeña).** Por Belèze. Un tomo encartado, unas 150 páginas, en 12°, con láminas intercaladas en el texto.
- Historietas Morales para la Infancia.** Escritas en Inglés, por S. G. Goodrich, autor de las "Conversaciones de Parley," etc. Un tomo de 352 páginas, con diez y seis bonitas láminas.
- Infancia (La).** Por Delapalme. Libro de lectura, corregido y aumentado de acuerdo con el Reglamento y Programa de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires. Un tomo de 87 páginas, en 18°, con láminas.
- Inglés al Alcance de los Niños (El).** Por T. Robertson. (*En prensa.*)
- Iriarte, Don Tomás de.** (Véase FÁBULAS.)
- Krüsi.** (Véase DIBUJO.)
- Lamentacion de Lord Byron, Última.** (Véase NUÑEZ DE ARCE.)
- Lecciones de Cosas.** Por F. A. Sheldon, Principal de Escuela Normal del Estado de Nueva York. Un tomo en 12°, pasta de tela inglesa.
- Lenguaje de las Flores y de las Frutas (El),** con algunos Emblemas de las Piedras y los Colores. Un tomito muy atractivo de 146 páginas, en 18°.
- Le Sage.** (Véase GIL BLAS DE SANTILLANA.)
- Libro Primario de los Niños.** Una cartilla adornada con láminas iluminadas. Un tomo de 14 páginas, 8°.
- Libro Primario de Ortografía,** designado particularmente para uso de las escuelas de primeras letras. Un tomo de 164 páginas, en 12°.
- Libro Primero.** (Véase NUEVO MÁNDEVIL, EL.)
- Lupton.** (Véase AGRICULTURA.)
- Mándevil. Libro Primario para el Uso de los Niños** por el Doctor Enrique Mándevil. Un tomo de 95 páginas, con láminas, en 12°. Nueva edicion, enteramente corregida y con grabados nuevos.
- **Libro Segundo,** por el Doctor Enrique Mándevil. Un tomo de 128 páginas, en 12°.
- **Libro Tercero de Lectura.** Un tomo en 12°, constando de más de 245 páginas. (Véase NUEVO MÁNDEVIL, EL.)
- Mantilla. Nuevo Método para aprender Inglés y Español.** Por D. Luis F. Mantilla. Un tomo elegantemente impreso. 250 páginas.
- Manual de Enseñanza Objetiva.** Por N. A. Calkins. Traducido por N. Ponce de Leon. Con grabados. Un tomo de más de 350 páginas, en 12°. (Véase CUADROS MURALES.)

**María Antonieta y su Hijo.** Novela histórica, por Luisa Mühlbach. Traducida del alemán por C. Villaverde. Un tomo de 173 páginas. A la rústica.

**Marroquin.** (Véase ORTOLOGÍA Y ORTOGRAFÍA, y DICCIONARIO ORTOGRÁFICO.)

**Marsh. Curso Práctico de Teneduría de Libros.** Partida sencilla. Por C. C. Marsh, contador. Un tomo de 144 páginas, en 8°.

— **La Ciencia de la Teneduría de Libros,** bien calculada para enseñar completamente la Teoría y la Práctica de la Partida Doble. Por C. C. Marsh, contador. Un tomo de 196 páginas, en 8°.

— **Juegos de Libros (en Blanco).** Para la Práctica de la Teneduría. Seis libros componen un juego.

**Método Práctico para aprender el Inglés.** Por A. Ramos Díaz de Villegas. Un tomo, percalina.

**Métodos de Instrucción.** Por James Pyle Wickersham, Superintendente de Instrucción Pública en el Estado de Pensilvania, etc., etc. Un tomo en 12°, pasta de tela inglesa.

**Mi Abuela Fácil, Colección Nueva de Historias para Niños.** Adornadas con bonitas láminas.

Historia Nueva de Tomasito Pulgar.

Multiplicación Divertida.

Historia Nueva de la Dama de Copas y sus Pasteles.

Viajes de Panchito Macaroni.

Historias Nuevas del Alfabeto.

Historia Nueva de Papá Pernudo.

Fiesta de San Miguel, ó el Triste Fin de la Gansa Amorosa.

Historia Nueva de Juanillo Bocado.

Maravillas de una Juguetería.

José y sus Hermanos.

La Tertulia de Micifut.

El Casamiento de Doña Micha.

Edición enteramente nueva y corregida. En paquetes de una docena surtida.

**Nueva Biblioteca de la Risa por una sociedad de Literatos de Buen Humor.** Obra capaz de hacer reír á una estatua de piedra, escrita al alcance de todas las inteligencias, y dispuesta para satisfacer todos los gustos. Un tomo de 496 páginas, en 12°.

**Nuevo Mándevil (El). Libro Primero,** para uso en las escuelas del Rio de la Plata, compuesto según el método racional de *Lectura y Escritura simultáneas*, por D. Trinidad S. Osuna, Inspector general de escuelas de la Provincia de Buenos Aires. Un tomo de 200 páginas, en 12°, con numerosos grabados.

**Nuevo Tesoro de Chistes, Máximas, Proverbios, Reflexiones Morales, Historias, Cuentos y Leyendas.** Extractados de las obras de los mejores autores ingleses y americanos. Traducido al Castellano por Simon Camacho. Un tomo de 271 páginas, en 12°.

**Núñez de Arce.** (Véase ÚLTIMA LAMENTACION DE LORD BYRON, y POEMAS COMPLETOS.)

**Ollendorff.** **Nuevo Método para aprender á Leer, Hablar y Escribir el Español,** segun el Sistema de Ollendorff. Para uso de los Alemanes. Arreglado por H. D. Wrage y H. M. Monsanto. (Neue Methode die Spanische Sprache lesen, sprechen und schreiben zu lernen, nach dem Ollendorff'schen System.) 12mo.

— **Clave del Anterior.**

— **Método para aprender á Leer, Escribir y Hablar el Inglés,** segun el sistema de Ollendorff. Por Ramon Palenzuela y Juan de la C. Carreño. Un tomo de 457 páginas, en 12°.

— **Clave de los Ejercicios del Método para aprender á Leer, Escribir y Hablar el Inglés,** segun el sistema de Ollendorff. Por Ramon Palenzuela y Juan de la C. Carreño. Un tomo de 111 páginas, en 12°.

— **Método para aprender á Leer, Escribir y Hablar el Frances** segun el sistema de Ollendorff. Por Teodoro Simonné. Un tomo de 341 páginas, en 12°.

— **Clave de los Ejercicios del Método para aprender á Leer, Escribir y Hablar el Frances** segun el sistema de Ollendorff. Por Teodoro Simonné. Un tomo de 80 páginas, en 12°.

**Ortiz.** **Principios Fundamentales sobre Educacion Popular y los Nuevos Métodos de Enseñanza.** Por Pedro P. Ortiz. Un tomo de 288 páginas, en 12°.

— **Principios Elementales de Física Experimental y Aplicada,** incluyendo la Meteorología y la Climatología. Por Pedro P. Ortiz. Un tomo de 597 páginas y 366 grabados, en 12°.

**Ortología y Ortografía de la Lengua Castellana.** Por José Manuel Marroquin, individuo de número de la Academia Colombiana y miembro correspondiente de la Real Academia Española. Nueva edicion, revisada, y formando un tomo de 168 páginas, en 12°.

**Otis.** **Estudios sobre los Animales, con instrucciones para el uso del Lápiz de Plomo y de Creyon.** Por F. N. Otis, A. M. Un tomo.

— **Lecciones Fáciles de Paisaje con instrucciones para el uso del Lápiz de Plomo y de Creyon.** Por F. N. Otis, A. M. Un tomo.

**Paez.** **Libro Segundo de Geografía Descriptiva,** destinado á seguir al Primero de Smith. Adornado con Doce Grandes Mapas y más de cien grabados que sirven para mejor inteligencia del texto. Por D. Ramon Paez. Edicion Enteramente Nueva, corregida y aumentada, conforme á los últimos datos Estadísticos y Cambios Políticos, y arreglada al uso de las Escuelas Hispano-Americanas. Un tomo de 90 páginas grandes.

**Perkins.** **Lecciones de Aritmética Elemental,** basadas en el nuevo sistema mental y practico adoptado en las principales escuelas de los Estados Unidos. Por Jorje R. Perkins. Un tomo de 163 páginas, en 18°.

**Piñeyro.** (Véase ESTUDIOS Y CONFERENCIAS.)

**Poesías.** (Véase ARBOLEDA.)

- Poemas (completos) de Nuñez de Arce.** Tela inglesa.
- Prendergast (Thomas).** **Manual para aprender Inglés.** Es un método nuevo y esencialmente práctico, con el texto inglés, y la traducción en frente, pudiendo servir igualmente para aprender el Inglés ó el Español. Un tomo de 106 páginas.
- Puntuacion y Acentuacion Ortográfica.** Por José María Cáceres, Académico Honorario de la Universidad del Salvador. Un tomito de 67 páginas, en 18°. Encartonado.
- Quackenbos.** **Historia Ilustrada de los Estados Unidos** y países adyacentes de América, desde los tiempos más remotos hasta el presente. Por G. P. Quackenbos, Maestro en Artes. Traducida al Castellano por A. De Tornos. Un tomo de 547 páginas, conteniendo muchos mapas y grabados.
- Química, Elementos de.** (Véase YOUMANS.)
- Química, Nociones de.** (Véase CARTILLAS CIENTÍFICAS.)
- Ramos Diaz de Villegas (A.).** (Véase MÉTODO PRACTICO PARA APRENDER EL INGLÉS.)
- Reino Animal, El, segun la clasificacion de Cuvier.** Por Marco A. Rojas, Doctor en Medicina. Obra adornada con 235 grabados en madera. 281 páginas, en 12°.
- Rimas.** Por Gustavo A. Becquer. 69 páginas, papel de tinte. Obra ilustrada con grabados sobre acero.
- Ripalda.** **Catecismo de la Doctrina Cristiana.** Por el P. Gerónimo Ripalda, de la Compañía de Jesus. Un tomo de 90 páginas, en 18°.
- Robertson.** **Nuevo Curso Práctico, Analítico, Teórico y Sintético del Idioma Inglés** Escrito para los Franceses, por T. Robertson. Traducido y adaptado al Castellano sobre la última edicion del original, por Pedro José Rojas. Un tomo de 351 páginas, en 8°, con una clave de los ejercicios.
- **El Inglés al Alcance de los Niños.** (*En prensa.*)
- Roemer.** **El Lector Polígloto y Guia para la Traducción,** cinco tomos (que se venden separadamente), por J. Roemer, M. A. : El tomo I se compone de una importante serie de Extractos Ingleses ; el II, sus traducciones en Frances, por el Profesor Roemer ; el III, en Aleman, por el Dr. Reinhard Solger ; el IV, en Español, por Simon Camacho ; el V, en Italiano, por el Dr. Vincenzo Botta ; haciendo de esta manera una mutua clave de cada lengua. Cada tomo en 12°.
- Rojas.** (Véase REINO ANIMAL.)
- Rosales.** **Caton Cristiano y Catecismo de la Doctrina Cristiana,** para la educacion y buena crianza de los niños. Compuesto por el P. Gerónimo Rosales, de la Compañía de Jesus. Nuevamente corregido y añadido el compendio de la fé del Catecismo del P. Francisco Amado Pouget, al fin. Un tomo de 90 páginas, en 18°.
- Royo.** **Instruccion Moral y Religiosa** para las Escuelas de la República. Nociones importantes tomadas del Frances. Por José Manuel Royo. Obra examinada y aprobada por el M. R. señor Arzobispo de Bogotá. Un tomo de 243 páginas, en 18°, con láminas.

**Sarmiento. Aritmética Práctica, primera parte.** Sumar, Restar, Multiplicar y Dividir Enteros y Quebrados. Publicada por orden del Jefe del Departamento de Escuelas del Estado de Buenos Ayres, por Domingo F. Sarmiento. Un tomo de 144 páginas, en 12°.

— **Método de Lectura Gradual**, por Domingo F. Sarmiento. Un tomo en 18°, de 64 páginas, con 40 láminas.

— **Vida de Abran Lincoln**, Décimo-sesto Presidente de los Estados Unidos. Traducida al Español, con una Introducción, por D. F. Sarmiento. Un tomo de 308 páginas, en 12°, con retrato de Lincoln.

— **Las Escuelas**; Base de la prosperidad y de la República en los Estados Unidos. Informe al Ministro de Instrucción Pública de la República Argentina. Un tomo de 329 páginas, en 8°, con dos grabados sobre madera.

**Serie Nueva de Novelitas para Diversion é Instrucción de la Infancia:**

Aladino, ó la Lámpara Maravillosa.

El Gato Calzado.

Beldad y la Bestia.

Viaje de Gullivero á Lilipucia.

Juanito y el Tallo de Haba.

Cenicentilla, ó el Escarpin de Cristal.

Alí Babá y los Cuarenta Ladrones.

Juan el Matador de Gigantes.

Aventuras de Robinson Crusoe.

La Caperucita Roja.

La Barba Azul.

La Gata Blanca.

En paquetes de una docena surtida.

**Smith. Astronomía Ilustrada**; dispuesta para uso de las Escuelas de la América Española; ilustrada con numerosos diagramas originales; por Asa Smith, traducida al español por Demetrio Paredes. Un tomo en cuarto mayor, 63 páginas.

— **Primer Libro de Geografía Elemental**, dispuesta para los Niños. Adornado con cien grabados y catorce mapas, por Asa Smith, M. A. Traducida del inglés y adaptada al uso de las escuelas de Sur-América, las Indias Occidentales y Méjico, con adiciones, por Temístocles Paredes. Nueva edición, enteramente refundida, con nuevos grabados y nuevos mapas, y puesta al nivel de los actuales conocimientos geográficos. Un tomo de 158 páginas, en cuarto menor.

**Tertulias de la Infancia.** El Teatro de Guñol. (Cuento de Polichinela.) 8 páginas en 4°, y 8 láminas cromolitográficas.

**Tertulias de la Infancia.** La Cenicienta. 8 páginas en 4°, y 8 láminas cromolitográficas.

**Therou.** (Véase CATECISMO RAZONADO, etc.)

**Thomas.** (Véase ENFERMEDADES DE LAS MUJERES.)

**Última Lamentacion de Lord Byron.** Poema, por Gaspar Nuñez de Arce, de la Academia Española. Edición de lujo con preciosos grabados sobre acero y cantos dorados.

**Uranometría Argentina.** Resultados del Observatorio Nacional Argentino en Córdoba. Benjamin A. Gould, Director. Texto Español é Inglés. Un tomo de 385 páginas, en 4° mayor, con un Atlas.

**Veitelle. Novísima Geografía Elemental**, según el sistema de Cornell, para uso de las escuelas de primeras letras. Por l. de Veitelle. 1 tomo en 4º menor, 71 páginas, con nuevos mapas, muchas láminas. Sexta edición corregida. Encartonada.

*Obra adoptada como texto en las escuelas de varias repúblicas hispano-americanas.*

**Veitelle.** (Véase DICCIONARIO MERCANTIL.)

**Velázquez. Diccionario de Pronunciación de las Lenguas Española é Inglesa**, por Mariano Velázquez de la Cadena. compuesto sobre los Diccionarios Españoles de la Academia Española, Terreros, Salvá y el de Barette y Neuman, por el Dr. Seoane, y los ingleses de Webster, Worcester, y Walker, aumentado con mas de ocho mil palabras, idiotismos y frases familiares, las irregularidades de los verbos y una sinópsis de ambas lenguas. En dos partes: Iª Español é Inglés; IIª Inglés y Español. Un tomo en 8º mayor, de más de 1,300 páginas, hermosamente impreso y bien encuadernado.

— **Diccionario de las Lenguas Española é Inglesa.** Abreviado del grande del autor para uso de los jóvenes estudiantes y de los viajeros, por Mariano Velázquez de la Cadena. En dos partes: Español é Inglés; Inglés y Español. Un tomo de 847 páginas, en 12º.

**Wiedemann. Libro Primero de Aritmética para Niños**, que trata de los números de 1 á 10, para la enseñanza en las escuelas primarias y en las familias. Por Francisco Wiedemann, Director de la Cuarta Escuela Municipal de Dresde.

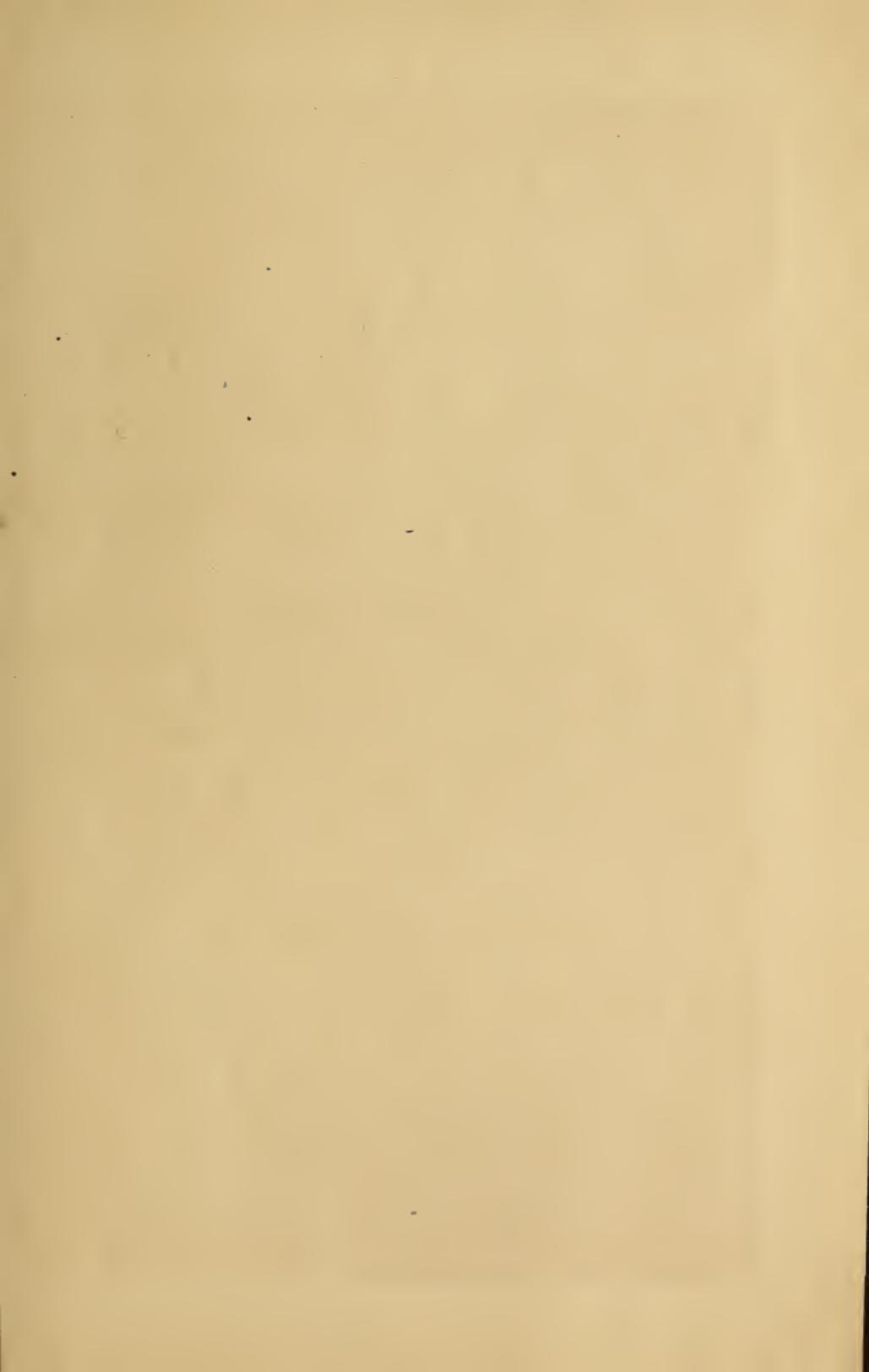
**Youmans. Elementos de Química**, para uso de los Colegios y Escuelas. Libro que contiene los últimos Descubrimientos de la Ciencia, y en que se indican sus Aplicaciones á las Artes y á la mejor inteligencia de los Fenómenos de la Naturaleza. Adornado con más de 300 grabados. Por Eduardo L. Youmans, D. M. Traducido de la última edición inglesa por Marco A. Rojas, D. M. Un tomo de 500 páginas, en 12º.

---

## **LIBROS EN PORTUGUES.**

**Smith. Astronomia Ilustrada.** Disposta para o Uso dos Collegios Publicos e Municipaes dos Estados Unidos. Ilustrada con numerosos Diagrammas Originaes. Por Asa Smith, Director da Escola Publica No. 12, da Cidade de Nova York. Traduzida em Portuguez para que possa servir de Texto nos Collegios e nas Academias do Brasil e de Portugal, por Leonardo Akerblom, Doutor em Philosophia.

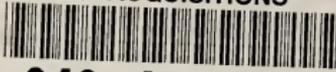
**Nocoes de Physica (Elementos Scientificos).** Pelo Professor Balfour Stewart. Traducção de H. de Aquino. Com estampas.





16  
27  
40

LC ACQUISITIONS



0 042 450 085 9

